

Действующие лица

Дон Жером, севильский дворянин — *тенор*.

Фердинанд	} его дети	— <i>баритон</i> .
Луиза		— <i>сопрано</i> .

Дуэнья при Луизе — *контральто*.

Антонио — *тенор*.

Клара, подруга Луизы — *меццо-сопрано* (низкое сопрано).

Мендоза, богатый рыботорговец — *бас*.

Дон Карлос, обедневший дворянин, приятель Мендозы — *баритон*.

Отец Августин, настоятель монастыря — *баритон*.

Отец Елустаф	} монахи	— <i>тенор</i> .
Отец Шартрез		— <i>баритон</i> .
Отец Бенедиктин		— <i>бас</i> .

1-й послушник — *тенор*.

2-й послушник — *тенор*.

Лауретта, служанка Луизы — *сопрано*.

Розина, служанка Клары — *контральто* или *меццо*.

Лопец, слуга Фердинанда — *тенор*.

Приятель дона Жерома — *без слов, играет на корнет-а-пистоне*.

Санхо, слуга дона Жерома — *без слов, играет на большом барабане*.

Слуги, служанки, монахи, монахини, гости, маски, торговки.

Действие происходит в Севилье в XVIII веке.

ДУЭНЬЯ

(ОБРУЧЕНИЕ В МОНАСТЫРЕ)

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

С. С. ПРОКОФЬЕВ
(Соч. 86, 1940)

ВСТУПЛЕНИЕ

Moderato, ma con brio ♩ = 92

Ф-п.

un poco accelerando

Piú animato ♩ = 104

нар

Cor. Cl-b.

Ob. Cl.
Tr-be

Fl. Cl.

1

Tr-be

The image displays a page of musical notation, likely for piano, consisting of five systems of staves. The notation is complex, featuring many chords, arpeggios, and dynamic markings.

- System 1:** Features a series of chords and arpeggios in the right hand, with a triplet of eighth notes in the left hand. A dynamic marking *f* is present.
- System 2:** Continues the complex harmonic texture. A rehearsal mark **2** is placed above the staff. A dynamic marking *f* is present.
- System 3:** Includes a section labeled *cl.* (clarinet) and *Archi* (strings). A dynamic marking *f* is present.
- System 4:** Features a section labeled *Legni* (woodwinds) and *Archi* (strings). A dynamic marking *p* is present.
- System 5:** Continues the complex harmonic texture. A rehearsal mark **3** is placed above the staff. A dynamic marking *f* is present.

The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one flat), time signatures (2/4), and dynamic markings (*f*, *p*). The page is numbered 6 in the top left corner.

First system of musical notation. The treble staff begins with a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking. The bass staff features a *f* (forte) dynamic marking. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. It includes various chords, eighth notes, and a triplet in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff has a *f* (forte) dynamic marking. The bass staff has an *espressivo* marking. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Third system of musical notation. The treble staff contains a boxed number '4' above a measure. The bass staff has a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a triplet of eighth notes marked with a '3'. The bass staff includes a *bb* (double flat) marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a triplet of eighth notes marked with a '3'. The bass staff includes *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *f* (forte) dynamic markings. The system ends with a double bar line and repeat signs.

mp

5

f

ff

Ottini, Archi.

pesante

ff

АКТ I

КАРТИНА ПЕРВАЯ

(Площадь перед домом дона Жерома)

СЦЕНА 1

(Мендоза и дон Жером)

[6] Allegro moderato $\text{♩} = 144$

Legni

Жером

Но в то хи-ме- рич- но! Сов-

tr

Ж.

сем, ну сов- сем, ну сов- сем не ве- ро- ят- но!

tr

Мендоза *al- lar- gan- do* **[7] Meno mosso (Moderato)**

Не ве- ро- ят- но, да! Вся тор- говля ры- бо- ю во

Archi *mf* *tr* *Fag.* *c.in.*

V-le, ve.

М.

всей Се. виль. е и поч. ти на всем Гвадалкви - ви - ре по - па -

М.

- да. ет, бе. аус. лов. но, в на. ши ру. ки. Сло.

М.

- жив. ши на. ши ка. пи. та. лы и ску. пив все лав. ки и бар.

М.

- жи, всю рыб. ку при. бе. рем к ру. кам.

ob.

Ж.

Э - то о - чень сла - во.

8 *Animato* $\text{♩} = 60$
 Мендоза (изображая руками движения плавающих рыб)

Пла - вай, пла - вай,

cl.
 Ус.

м.

рыб - ка, по -

м.

ка не вско - чить

м.

в се

ти.

9

м.

из

се

тей

же

м.

прыг

в бар

жу,

а

м.

из

бар

жи

на

Ж.  *p* Ждем вас, гость - и

М.  *p* Ждем вас, гость - и

ры нок. 6 *p* Arcini



Ж.  до - ро - ги - е, ро-зо-вы-е, жир-нень-ки - е, ро-зо-вы-е, жир-нень-ки - е,

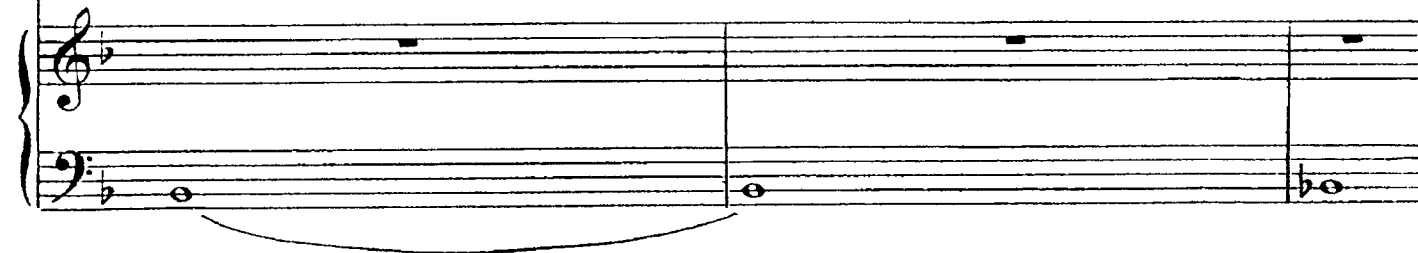
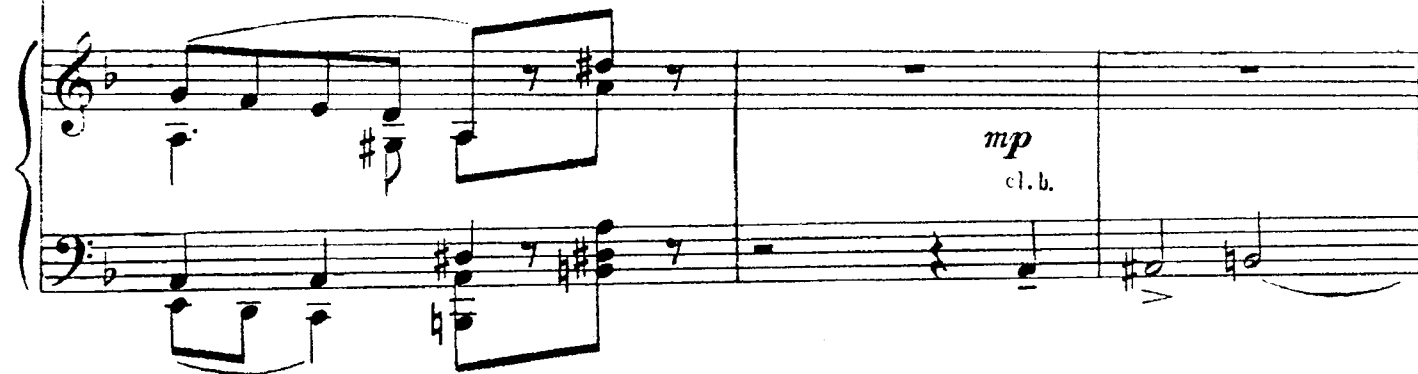
М.  до - ро - ги - е, ро-зо-вы-е, жир-нень-ки - е, ро-зо-вы-е, жир-нень-ки - е,



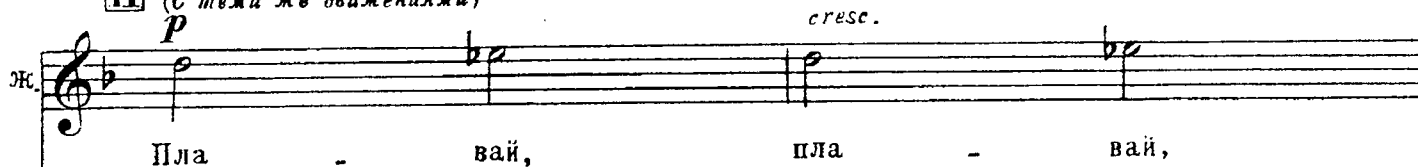
Ж.  из Гва - дал - кви - ви - ра, из Гва - да - ли - ма - ра,

М.  из Гва - дал - кви - ви - ра, из Гва - да - ли - ма - ра,





II (С теми же движениями)



Ж. *mf*

рыб - ка, по - ка не

Ж. *f*

вско - чишь в се - ти.

сл.

12

М. *p*

А се - тей_то бу-дет мно - го, -

м. 

не - где

м. 

по - ре - зать - ся.

ж. 

Ни в Гва - дал - кви - ви - ре, ни в Гва - да - ли - ма - ре,

м. 

Ни в Гва - дал - кви - ви - ре, ни в Гва - да - ли - ма - ре,

Ж. ни в Гва-дал-буль - о - не,
 М. ни в Гва-дал-буль - о - не, и да - же в Сре-ди - зем-ном

13 *Meno mosso*

Ж. Так зна - чит.... и тор-
 М. мо - ре. друж - бу...

Ж. гов - лю... скре - пля - ем...
 М. скре - пля - ем... ру -

p Archi

(протягивает руку)

14

Ж *ру - ко - ю... Доч - ки? Да, да, мы го - во -*

М *ко - ю... ва - шей доч - ки...*

p

(В сторону)

Ж *-ри ли уж об э - том. По - жа луй, так не пло хо. По - жа луй, а так креп че.*

М

Ж *Ре - ше - но. Э... э... со - всем.*

М *Ре - ше - но? Со - всем ре - ше - но?*

mf

f

СЦЕНА 2

(Мендоза, довольный и взволнованный, прохаживается. Дон Жером критически рассматривает его)

15 Poco più mosso

Не-казист. Су-ту-ло-ват.

Бо-ро-ду бы сбри-ть по-сле вы-ки-нуть в Гва-дал-бульон.

А впро-чем, ни-че-го. Сой-дет. Де-

Ж. *ла су - лит поч - тен - ны - е. Да и для доч - ки муж спо - кой - ный*

p Ob. Cl. Fag.

Ж. *луч - ше, чем э - ти все мо - лодчи.ки без ду - ката за ду.шо.ю.*

Fag. *p*

17 Andante

М. *Сень.ор, я счастья не и - мел е - ще взглянуть на ва - шу*

tr

18 Allegro moderato $\text{♩} = 144$

Ж. *Ах! Как взгляне - те - су - ма сой - де - те от вос -*

М. *доч - ку.*

Ob. VI C. in.

Ж. тор га. Ка - ки - е

Ж. глаз ки! О лу - ка - вым о - го нь - ком, с ве -

Ж. се - лой, плу - то - ва - той иск - рой. Вос - хи

19

Ж. ще - нье! А при у - лыбке на ще -
М. Плу - то - воч - ка!

Ж 

ке - ма - лю - сень - ка - я я - моч - ка,

М 

Ж 

но толь - ко на од - ной.

М  *espress.*

Ж 

И на э - тих щеч - ках,

М  *mp* *V-le*

al lar - gan do

Ж. я ска-зал бы ще-чеч-ках, неж-нень-кий пу - шок.

М.

Плу - то - воч - ка!

Fl. *dim.*

cl. v-le

20 Tempo I

Ж. По - ет сов - сем как со - ло -

М. 0... 0...

Ж. - вей: то гром - ко, то

М.

Ж. 
 ти - хо, то ве - се - ло, то

М. 

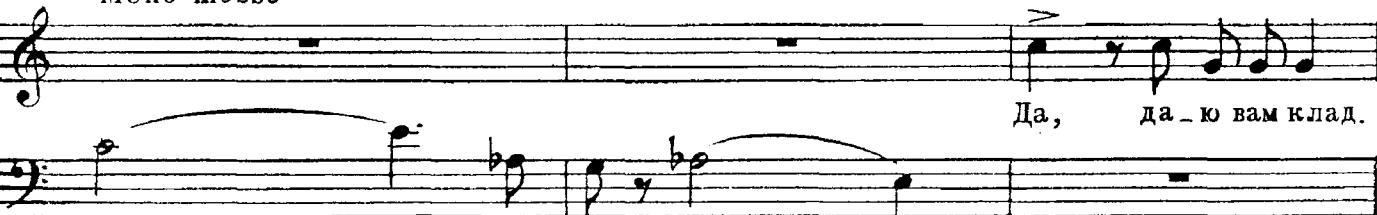


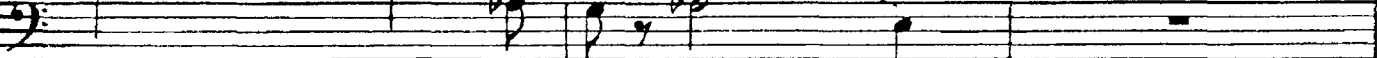
Ж. 
 неж - но, то ум - но, то... *espress.*


М. 



21 *Meno mosso*

Ж. 
 Да, да - ю вам клад.

М. 



Ж. Не то что ва. ши ры. бы.

М. По. зво. лять. е, вы, мо. жет быть, не зна. е. те, что ва. ры. бы во. дят. ся

p

М. ri - te - nu - to

в Гва - дал. кви. ви - ре, в Гва - да. ли. ма - ре, в Гва - дал. бу. льо -

mf *mf* *p*

М. - не? Возь - ми - те хо. ть фо - рель. Ку -

22 Темпо I ♩ = 120

М. *(b)*
 _со - чек по - ло - жи - те в рот: ну,

espress.

Ж. *(b)*
 Плу - то - воч - ка, плу - то - воч -
 М. *(b)*
 э - то про - сто по - це - луй.

23 Moderato con brio $\text{♩} = 96$

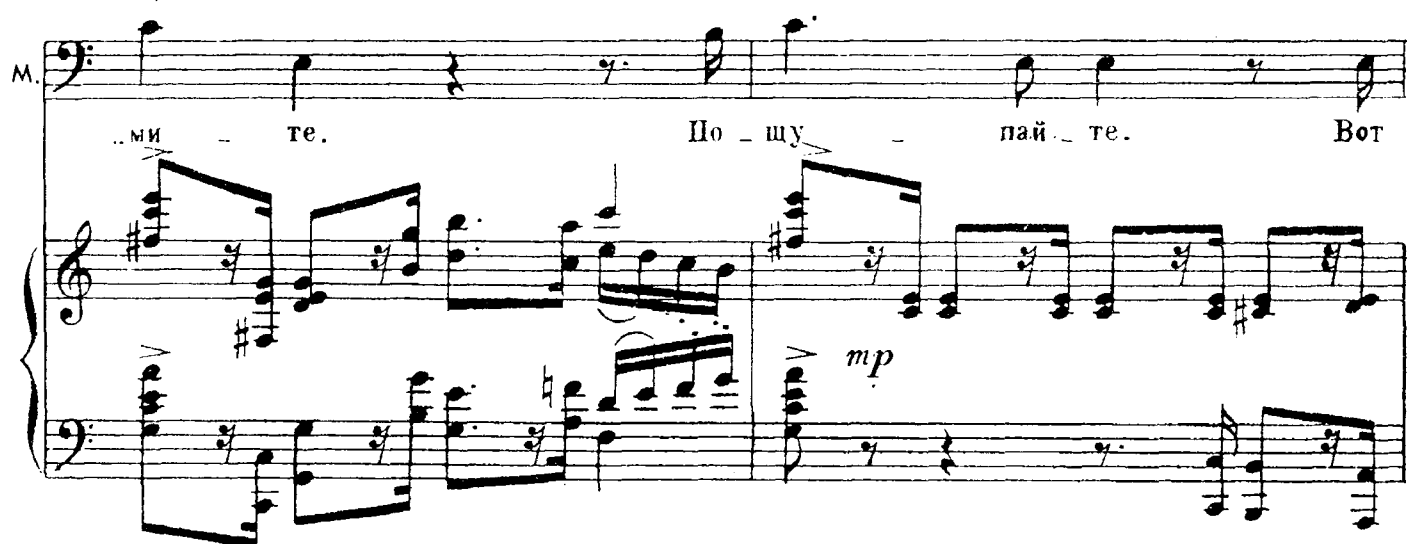
Ж. *(b)*
 ка!
 Пабло *(вбегает)*
 Педро *(вбегает)* К ус - лу - гам се -
 Я здесь, сеньор.
 М. *(b)*
 Пед - ро! Нет, Паб - ло!

Паб. 

м. 

По - кажи фо - рель. Гля - ди - те. Возь-

(Нагружает дока Жерома)

м. 

...ми - те. По - шу - пай - те. Вот

м. 

э - ту. И э - ту. И

Poco rit. **21** *a tempo espress.*

Ж. *Плу -*

М. *в - ту.*

p *f* *Archi espress.*

(Дважды целует форель)

Ж. *- то - воч - ка! О... О...*

М. *А*

p

Темпо I $\text{♩} = 120$ **25**

М. *если обратимся кмо - рю... Возь - ми - те лан.гус -*

Fl. tr *Fag.*

М. *ти - ну. Ка - ка - я неж - ность! У лан - гус -*

Fag.

М. *ти - ны под бро - не - ю, как под кор -*

cl. Rag.

Ж. *espress.* *Плу - то - воч -*

М. *- се - том, скры - то те - ло.*

f

26 Moderato con brio

Ж. - ка, плу-то - воч - ка.

М. Ми - гу - эль! Нет,

мигуэль К услугам сеньо-ра.

Паб К услу - гам сеньо - ра.

М. Паб - ло! Подай нам лан - гус -

ти - ну. Взгля-ни - те, от - ло-ми - те шей-ку. По -

М. *f espress.*

про - буй - те на зуб. Ка - кой на

p *f Archi. espress.*

М. **27** *p*

све - те по - це - луй сра - нит - ся с лан - гус - ти -

Ж. *Meno mosso espress.* *f* 3 3 3

Плу - то - воч - ка! Ай! За па - лещхва - ти - ла клетней.

М. *f*

ной!

М. *rit.*

Пус - так, пус -

Legni

СЦЕНА 3

М. *Andante* ♩ = 66

- так. Ру - ку по - жа - ла вам для пер - во - го зна -

p ob.

Fag.

Ж. Ох, ох, ох! По -

М. - ком - ства.

V. no

Ж. *(Уходит в свой дом)*
 - ждем и мы до заутра - раннего ут - ра. И я до - мой.

М.
 Я до - мой.

М. **29**
f
 Недро! Пабло! Мигу - аль! До -

Лопец

(С противоположной стороны появляются Фердинанд и Лопец) Мен - до - за.

Фердинанд

(Постепенно уходят) Что за на - се - ко - мое?

М.
 мой.

Лоп.

Ферд.

Лоп.

Мен - до - за. Гни - ло - ю ры - бо - ю тор - гу - ет.

Ферд.

Кто? И

Лоп.

Ферд.

сам гни - лой, как ры - ба.

dim.

31 Poco più largamente (Andante assai)

Ферд.

Ах! Кла - ра, Кла - ра, до - ро - га - я, как же -

Archi

p *espress.*

Ферд.

-сто - ко, бес - по - щад - но и без - жа - лост - но на -

32

Лоп.

И

Ферд.

ру - ши_ла ты мой по - кой!

V-c.

Лоп. мой! И

33 Più animato

Лоп. мой! Вы ме-чтаете, и я бе-гу за ва-ми.

Ферд. И твой?

Лоп. Вы рыска-е-те под е-е ок-ном и тащи-те меня с со-бо-ю.

Лоп. Пошли бы от-дох-нуть, зае-ду-ли бы на полча-са.

Fag. Tr. ba

34 Adagio $\text{♩} = 54$

Ферд.

Ах, Кла - ра, кап - риз - на - я, у -

Fag.
V-el.
V-c.

Ферд.

- при - ма - я, не - вер - на - я, и взгляд на - сме - шли - вый, и

Ферд.

взгляд на - сме - шли - вый и злой.

Ферд.
и

А ес-ли улыб-нет - ся... Ах, тут-то и не -

Ферд.

сча - стье. За в - ту чуд - ну - ю улыб - ку я

Ферд.

36

все го-то-во-т-дать. О бо - ги, я ум - ру,

Archi

Ферд. *p*
 ес - ли по - те - ря - ю Кла - ру, чуд - ну - ю

Ферд. **37** *Allegretto* ♩ = 130
 (Стемнело. Входит Антонио с гитарой)

Кла - ру. Се -

(гитара на сцене)

Ферд. *tr*
 - ньюр, я - ви - лись петь се - ре - на - ду под ок - ном моей сес - тры?

Антонио *3*
 Фер - ди - нанд, ну что за глу - по - сти! Здрав - ствуй, ми - лый.

Archi

Ан.  Я не за_ме-тил, что ты здесь. И

Ферд.  Прекрасно. Не за_ме-тил!

Ан.  ты не за_ме-чай. Пой-ди и по-гу-ляй.

Ферд.  Для то_го, чтоб дать воз_можность

Ан.  По_слу-шай!

Ферд.  сму-шать мо-ю сес-тру? Нет, сень-ор, сту-пайте подок-



Ферд. 
 - но вдруг го-е ме-сто. А впро-чем, по-до-

38 Adagio (В сторону)

Ферд. 
 - ждите. Про-гнать легко, да вдруг тогда пой-

Ферд. 
 -дет брэнчать под ок-на к ми-лой Кла-ре. Нет, луч-ше

Ферд. 
 пусть поет сес-тре. Сень-ор, желаю вам ус-пе-ха, а я и-ду гу-
 (к Антокио) Moderato poco rit.

СЦЕНА 4

[39] Adagio $\text{♩} = 48$ (уходит)

Ферд. лять. (гитара на сцене)

[40] *p dolce*

Ан. Кте - бе вок - но глядит лу - на, и ве -

Ан. - лит о - на со - рвать по - ско - рей с твоих дремлющих о -

[41]

Ан. чей по - вяз - ку сна. Те - бе в без - мол - ви - и но - чи по -

mp espress.

Ан. v - le

42

Ан.
ю, как неж - но я те - бя люб - лю. Я здесь, я

Ан.
жду, мо - я вес - на, со - рви по - вяз - ку сна, по - ле -

43

Ан.
- тят ча - сы, лег - ки, как мо - тыль - ки. То - бой од - ной до

Ан.
дна, до дна ду - ша Ан - то - ня - о пол - на.

8

p

44 Vivace $\text{♩} = 112$ (Вбегает несколько масок)

Ан.

p

А кра _

cl.

p

Fag.

Ан.

_сот - ка не от - ве - тит.

об.

tr

2 маска

45

А кра _ сот - ка креп - ко спит.

cl.

1 маска.

И во сне це - лу - ет неж - но,

1 М. *не ж - но... дру -*

З маска.

дру - го - го, не те - бя.

cresc.

Ан. *и -*

1 М. *- го - го, не те - бя.*

f1. об.

46

f

Ан. *- ди - те! У ме - ня есть шла - га, до -*

fp

47

Ан
_воль - но ос - тра - я.

1М
И во сне це - лу - ет

2М
И во сне це - лу - ет

p Archi

48 (Уходят)

1М
неж - но, неж - но бо - га - то - го Мен - до - зу.

2М
неж - но, неж - но бо - га - то - го Мен - до - зу.

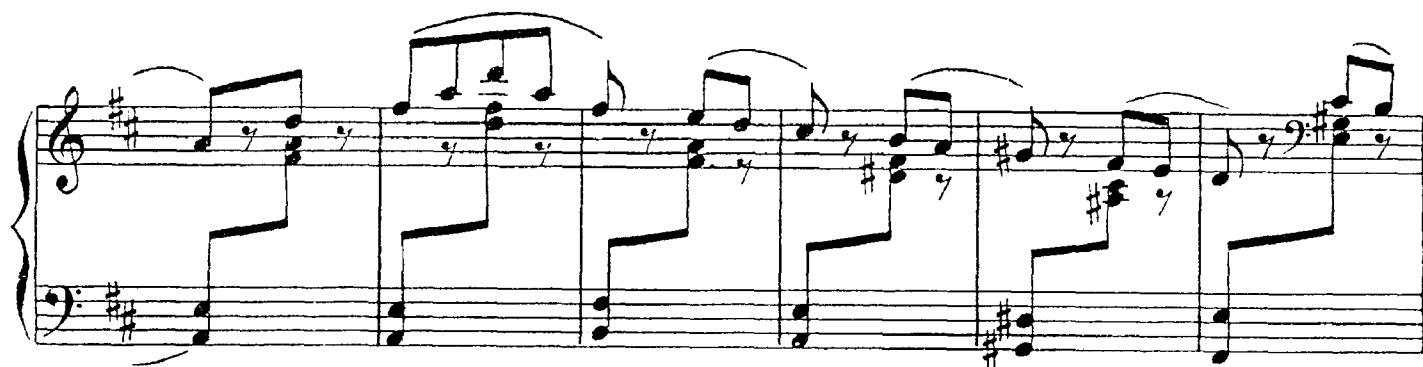
cl.

mp

pizz.

mf

mp



49 Andante

p *mf*

Cl. B.

50 Adagio $\text{♩} = 48$ (затара)

P dolce

Ан

Рас. свет про. го. нит но. чи. тен.ь. Ис то. бо. ю дво. ем мы

p

51

Ан. встре - тим день. Вме - сте, ми - ла - я, мы встре - тим яс - ный день. При -

tr
V - le

Луиза (выходит на балкон)

Ан. - то - ни - о! Из но - чи до - нес - ся

Ан. - ди ко мке из пле - на ю - ных снов.

52

Лз. дру - га неж - ный зов. Ты ждешь ме -

Ан. Во тьме зве - здой

v.

Лз. *ня, лю - би - мый, зо - вешь ме - ня, лю - би - мый, с то - бой вдво - ем в без -*

Ан. *си - я - я, при - шла. ты, до - ро -*

53

Лз. *мо - ли - ви - и но - ч - ном мы сча - стье най - дем*

Ан. *га - я. Во всей Се - виль - е, верь, сей -*

Лз. *в Се - виль - е, спя - щей крепким сном.*

Ан. *час влюб - лен - ных нет счастли - вей нас.*

rit. pp

СЦЕНА 5

(Дон Жером появляется в дверях в халате и в колпаке)

54 *vivace*

ff 3 3 3 3

Ж Пре_кра_ти_те_мя_ у_кань_е, черт вас возь_ми!

Archi.

(Луиза скрывается)

Legni. *Archi.* *Legni.* *Archi.*

Ж. Кот бес_хвостый, по_падись_мне.

(Антонио раздраженно берет три аккорда на гитаре)

55

(Бросается вперед)

Ж. 1 маска (Вбегают маски)

Ко_та бес_хвос_то_

Fl. *p scherzando*

1м. 
 - го и - щи - те.

2 маска 
 Ко - та с но - га - ми без хво - ста.

3 маска 
 А



Ж. 
 Да ну вас! От -

2м. 
 (Ловит дѣла Жерома)

3м. 
 вот и кот! А вот и кот!



57

Ж. *стань_ те! От_ стань_ те,*

1м. *Пой_ мал!*

2м. *Дер_ жи_ те.*

3м. *Пой_ мал!*

сl.

Ж. *черт возь_ ми! От_ ку_ да толь_ ко взя_ лись?*

1м. *Дон Же_ ром, дон Же_ ром, се_ год - ня кар_ на_ вал.*

2м. *Дон Же_ ром, дон Же_ ром, се_ год - ня кар_ на_ вал.*

3м. *Дон Же_ ром, дон Же_ ром, се_ год - ня кар_ на_ вал.*

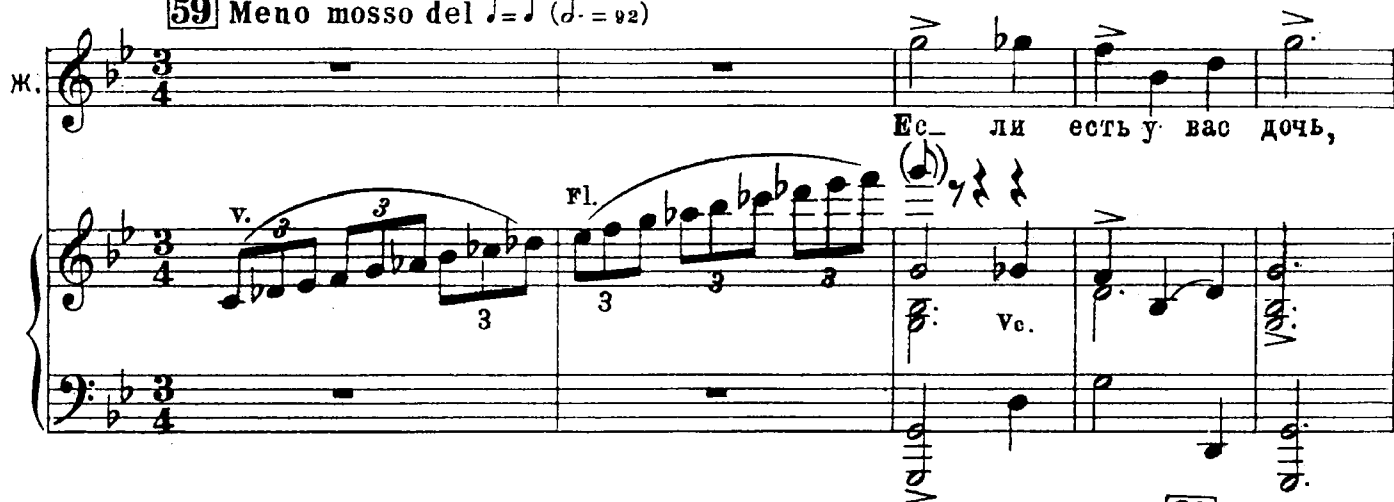
Ж. 

1 м. Не на_ до о_ би_ жать_ ся. (Убегают)

2 м. Не на_ до о_ би_ жать_ ся.

3 м. Не на_ до о_ би_ жать_ ся.

59 *Meno mosso* del $\text{♩} = \text{♩}$ ($\text{♩} = 92$)

Ж. 

Ес_ ли есть у вас дочь,

вс.

60

Ж. 

а_ то, верь_ те, чу_ ма. Пусть суп_.

ж. *ру-га в гро-бу, дочь све-дет вас с у-ма.*

61

ж. *Где долг, где по-чте-нье кро-ди-тель-ской влас-*

с тес.

ж. *ти? Под-рос-ша-я дочь ху-же вся-кой на-пас-ти.*

62

ж. *Сто-ны, ры-да-нья, пись-*

Ж. *cresc.*

- ма, сви- да - нья. Под- рос- ша - я дочь ху- же вся- кой на -

63 *Vivace* $\text{♩} = 112$ (Вбегает маска)

Ж. *cl.*

- па - сти.

1м. Здесь кот мя - у - кал.

p *Pscherzando*

2м. Кот с но - га - ми без хво - ста.

3м. Кот мя - у - кал.

64

1м. 
Дон Же - ром! Дон Же - ром!

2м. 
Ло - ви е - го за хвост. Ло.

3м. 
Ло - ви е - го за хвост. Ло.

нар 
mf m.d. *mf*

ж. 
Да ну вас

1м. 
Но как пой - мать, коль нет хво - ста?

2м. 
- ви е - го за хвост. Но как. пой - мать, коль нет хво - ста?

3м. 
- ви е - го за хвост. Но как пой - мать, коль нет хво - ста?


mf

Ж. 65

всех в Гва - дал - кви - вир! *p*

1М. Дон Же - ром, дон Же - ром, не на - до

2М. Дон Же - ром, дон Же - ром, не на - до

3М. Дон Же - ром, дон Же - ром, не на - до

p Archi.

1М. *(Убегают)*

о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

2М. о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

3М. о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

[66] *Meno mosso*

Ж

f

Где толь-ко у-лов -

f con brio

V.

V.Fl.

Cor.
Ve.

[67]

Ж

- ки плу-тов - ки на-хо- дят? Лю-бов - ни-ки,

Ж

пись - ма нас в я - рость при-во - дят. От-цов-ский же

Fl.

Cl.

f

68

Ж. вы - бор на - смеш. кой им слу - жит. И - сте - ри - ки

p

v-le

dim.

p

Vc.

Ж. и спо - ры, у -

Fl.

3

3

3

Ж. - ко - ры и со - ры. Уп -

3

3

3

p.

Ж. - ря - ма - я доч - ка - на - пас - ти нет ху - же.

cresc.

f

cresc.

2/4

СЦЕНА 6

Танец масок

[69] Vivace $\text{♩} = 112$

The musical score is written for piano and woodwinds. It consists of five systems of staves. The first system shows measures 69 and 70. The piano part is marked *p* (piano). The woodwind parts are marked *ob.* (Oboe) and *cl.* (Clarinet). The tempo is marked *Vivace* with a metronome marking of $\text{♩} = 112$. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

First system of a musical score. The treble staff features a melodic line with a crescendo marking (*cresc.*) towards the end. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a steady eighth-note pulse.

Second system of a musical score, starting at measure 71. The treble staff includes a flute part (*Fl.*) and a piano marking (*p*). The bass staff continues the accompaniment.

Third system of a musical score. The treble staff continues the melodic development, while the bass staff maintains the accompaniment.

Fourth system of a musical score, starting at measure 72. The treble staff features a violin part (*v.*) and a mezzo-soprano vocal line (*m. d.*). The bass staff continues the accompaniment.

Fifth system of a musical score. The treble staff includes a clarinet part (*cl.*). The bass staff continues the accompaniment.

73

pp

Measures 73-76: Piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes. The key signature is three sharps (F#, C#, G#).

cl.

Measures 73-76: Clarinet part. The instrument enters in measure 73 with a melodic line that mirrors the piano's right hand. The part continues with various articulations and rests.

74

Measures 74-77: Piano accompaniment. The right hand continues the melodic development, and the left hand maintains the harmonic support. Measure 74 is marked with a box.

Fl. Ob.

Measures 74-77: Flute and Oboe part. The woodwinds enter in measure 74 with a melodic line. The part includes various articulations and rests.

f

Measures 74-77: Piano accompaniment. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes. The key signature is three sharps (F#, C#, G#).

75 Andante (mezzo movimento) $\text{♩} = \text{♩}$ Ob.
 (Маски в восточных костюмах)

The musical score is for a piece titled "Маски в восточных костюмах" (Masks in Eastern costumes), numbered 75. It is in the key of F# major (three sharps) and 3/4 time. The tempo is marked "Andante (mezzo movimento)" with a note indicating $\text{♩} = \text{♩}$. The score is written for piano (p) and oboe (Ob.).

The piano accompaniment consists of five systems. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment, while the right hand plays chords and some melodic fragments. The oboe part is written in a single staff, featuring several melodic lines. Some of these lines are marked with fingerings (5, 3, 5) and a "V-le." marking, which likely indicates a specific playing technique or articulation. The score concludes with a final cadence in the piano part.

cl.

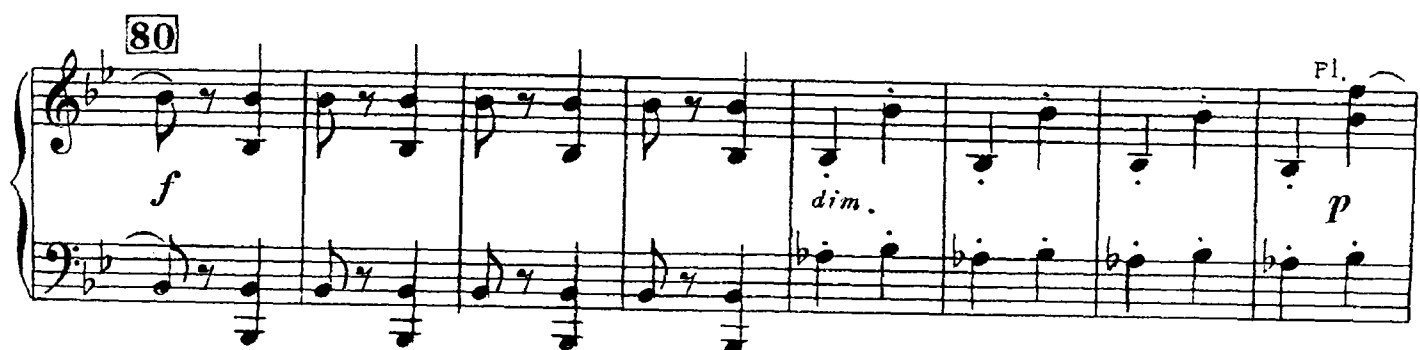
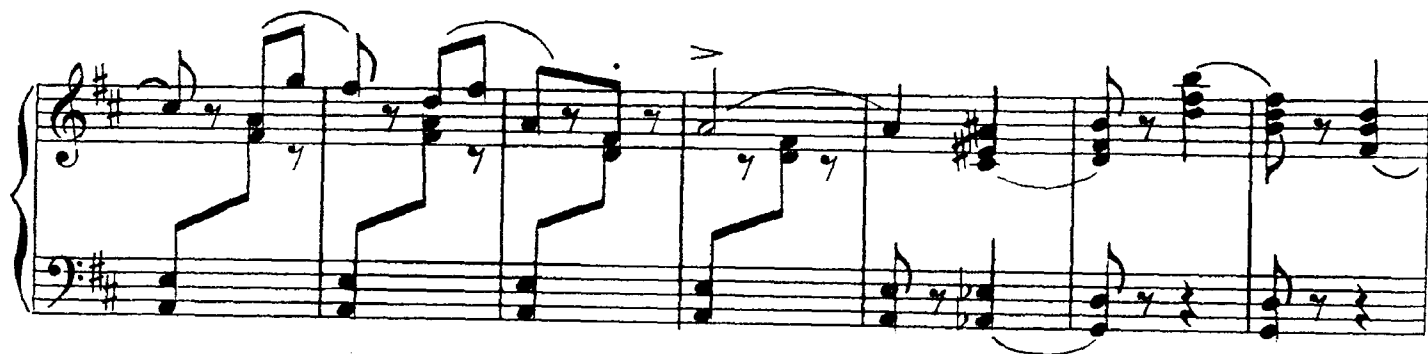
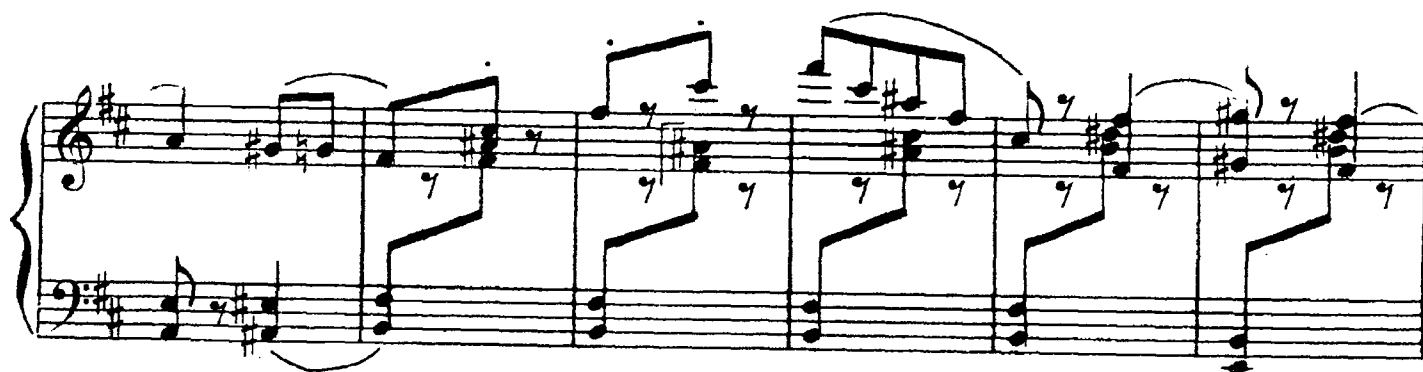
mf *espress.*

78 *Vivace*
Ob.

p *pp*

cl.

The musical score is written for piano and woodwinds. It consists of six systems of staves. The first system shows a piano introduction with a clarinet (cl.) entry. The second system continues the piano introduction with a mezzo-forte (*mf*) and expressive (*espress.*) marking. The third system begins with measure 78, marked *Vivace* for the oboe (Ob.) and piano (*p*) for the piano. The fourth system continues the *Vivace* section with piano (*p*) and pianissimo (*pp*) markings. The fifth system shows the clarinet (cl.) re-entering. The sixth system continues the piano part. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.



This musical score consists of five systems of staves. The first system shows a piano introduction with a treble staff featuring eighth-note patterns and a bass staff with sustained chords. The second system begins at measure 81, marked with a box containing the number 81. It continues the piano part, with a clarinet (cl.) entry in the treble staff. The third system shows the piano accompaniment with a clarinet part. The fourth system begins at measure 82, marked with a box containing the number 82. It features a piano part with a *pp* (pianissimo) dynamic marking and a clarinet part. The fifth system continues the piano and clarinet parts, with the piano part showing some chromatic movement in the bass line.

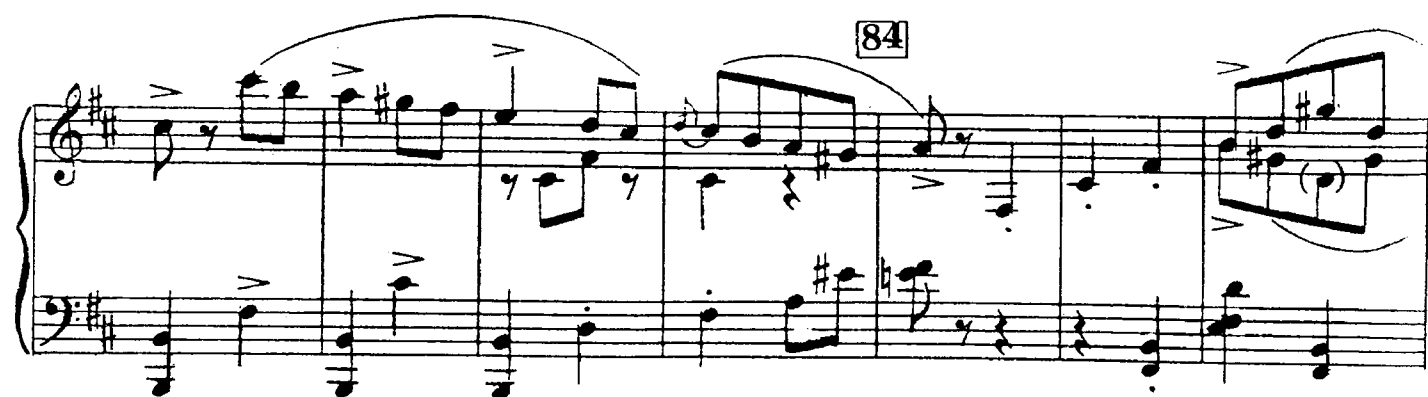
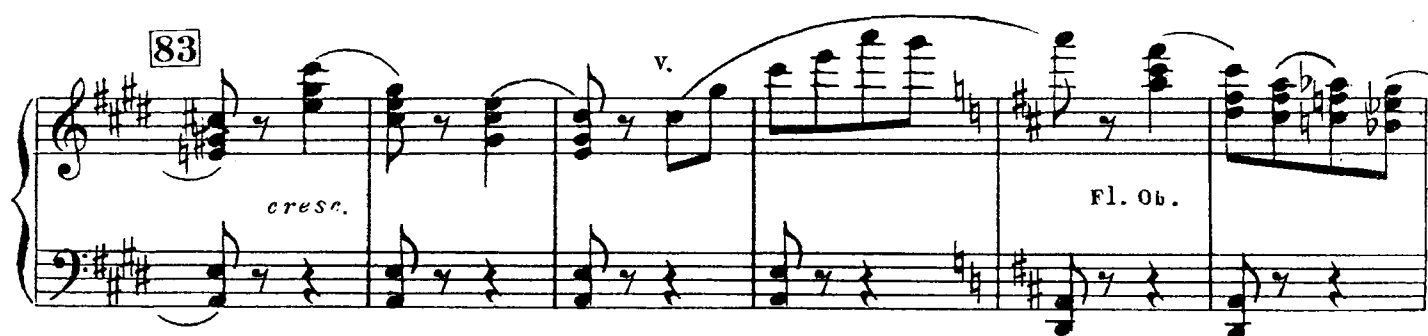
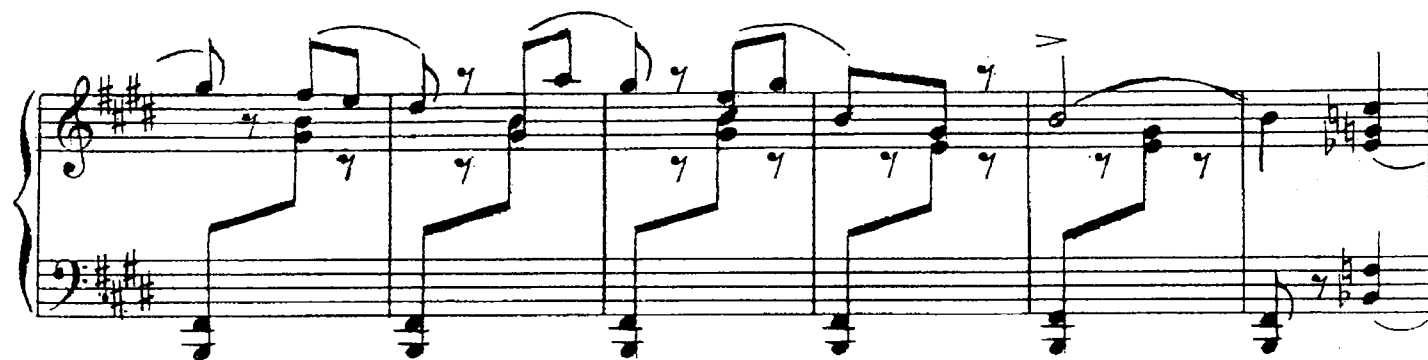
81

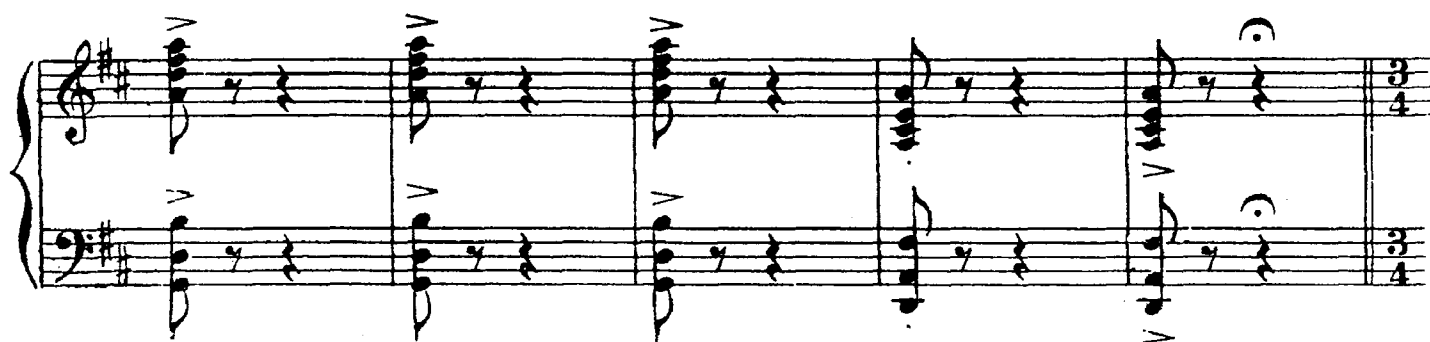
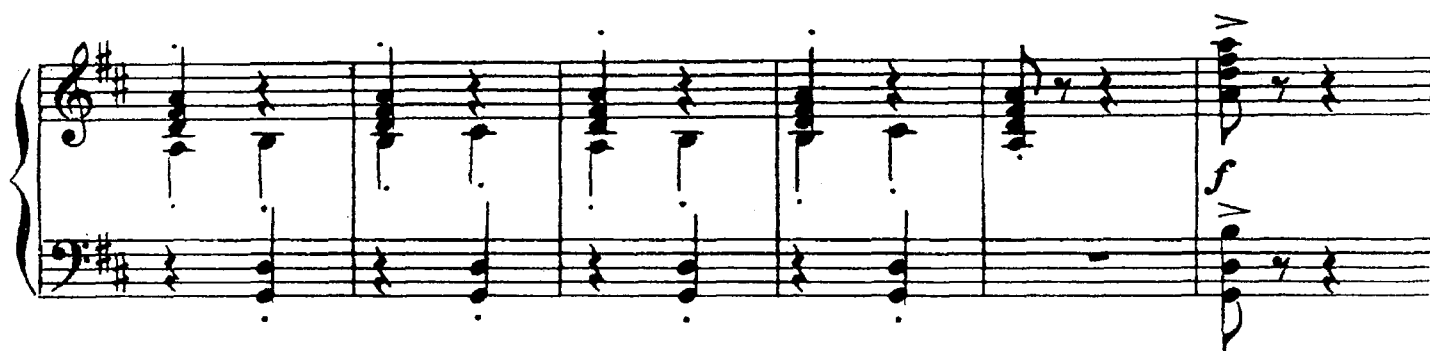
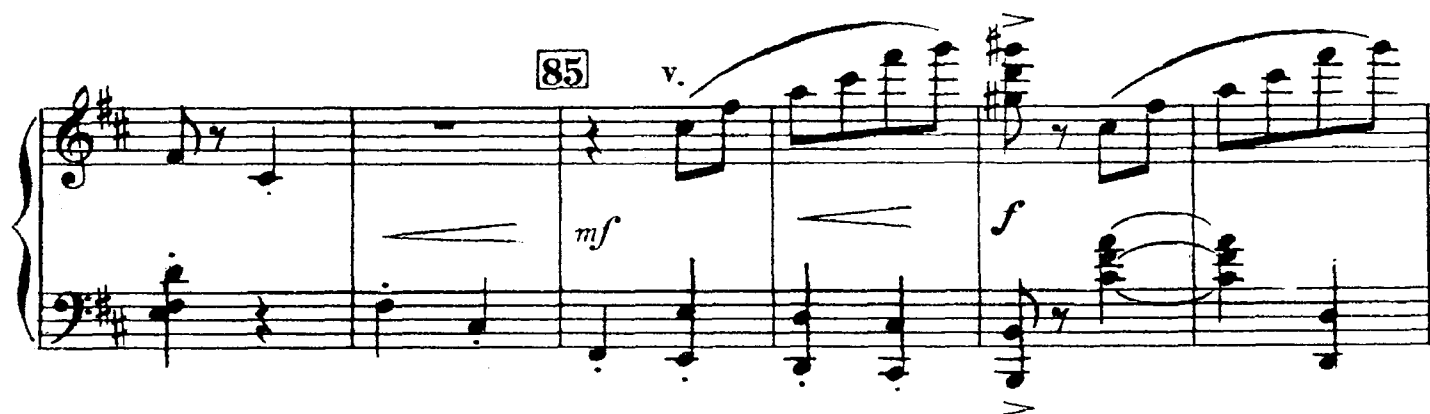
cl.

82

pp

cl.





СЦЕНА 7

86 Andante $\text{♩} = 76$

Жером

Жером

Око-ре-е за - муж, ско-ре-е вы - дать

за Мендо - зу. То-го гляди мо - лодчи-ки сги -

cl. legato

cl. b

87

Жером

- та-ра-ми у - кра - дут. А тут спо-кой-ный сон.

p

Жером

А тут о - бильны-е до - хо - ды, ду -

Allegretto $\text{♩} = 138$

88

(олегка припляывая)

dolce

Ж ка- ты. Ры-ба, ду-ка-ты. Ры-ба, ду-ка-ты.
(танец масок)

Fag.

Ж Ры-ба, рыб-ка, ры-бочка... (Уходит)

cl. 89 mf

This musical score page contains measures 91 and 92 of a piano piece. The notation is written for the right and left hands on grand staves. Measure 91 begins with a complex arpeggiated texture in the right hand, featuring triplets and sixteenth notes. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes. Measure 92 continues this texture, with the right hand featuring more intricate arpeggios and the left hand maintaining the accompaniment. The score includes various musical notations such as triplets, arpeggios, and dynamic markings like 'Fag.' (Fagotto) and 'V' (Violino).

This musical score page contains measures 93 and 94. It is written for piano (p) and flute (Fl.).

Measure 93: The piano part features a complex texture with multiple layers of chords and arpeggiated figures in both the right and left hands. The flute part enters with a melodic line marked with a *f* (forte) dynamic. A triplet of eighth notes is indicated in the flute staff.

Measure 94: The piano part continues with dense harmonic support. The flute part has a melodic line with a *espress.* (espressivo) marking and a *f* dynamic. A triplet of eighth notes is also present in the flute staff.

This musical score page contains measures 88 through 95. It is written for piano with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). Measure 88 features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and sustained chords in the left. A bracket labeled '8' spans measures 88 to 94. Measure 95 is marked with a box containing the number '95' and features a triplet of eighth notes in the right hand. The score continues with measures 96 and 97, which include a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes, both marked with a '3' and a 'dim.' (diminuendo) marking. The piece concludes with a final chord in measure 97.

96

Measures 96-97. The piece is in G major (one sharp). Measure 96 features a piano introduction with a forte (f) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. The left hand has a bass line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. Measure 97 continues the melodic and harmonic development.

Continuation of measures 96-97. The right hand continues the melodic line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. The left hand continues the bass line with eighth notes and a sixteenth-note triplet.

97

Measures 98-102. The piece is in G major. Measure 98 features a piano introduction with a forte (f) dynamic. The right hand has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. The left hand has a bass line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. Measures 99-102 continue the melodic and harmonic development.

Continuation of measures 98-102. The right hand continues the melodic line with eighth notes and a sixteenth-note triplet. The left hand continues the bass line with eighth notes and a sixteenth-note triplet.

98

СЦЕНА 8

99 L'istesso tempo $\text{♩} = \text{♩}$
1 маска

Дру- зья, у- хо- ди- те.

pp

V.

3 маска

Дру- зья, не шу- ми- те.

2 маска

p

100

О - пять рас-кри-чит-ся сер-дит-ный ста-рик.

pp

1 м.

p

Кто - му же уж поз-дно,

1M. да_ ле_ ко за пол_ночь.

pp

un poco allargando

2M. Се_ виль_ я креп_ ко,

101 Менo mosso $\text{♩} = 62$
pp

1M. Ти_хонь_ко.

2M. креп_ ко спит. Сов_сем ти-

pp *Рак.*

1 М. Бес шум но.

2 М. _хонь_ко. Сов.сем бес шум но...

sf.

3 М. *pp* Бес шум но. **102** (з v. celli за кулисами)
(Маски расходятся. Издали в кулисе слышны виолончели)

103

(Из темноты появляются ковы-маски. Они видны почти только силуэтно и танцуют бесшумно)

(Из другой кулисы слышны скрипки)

104

p

8

105

f

106 (Виолончели за кулисами)

p

107 (Скрипки)

6

This musical score is for piano and strings. It consists of five systems of staves. The first system (measures 106-107) features a piano part with a treble and bass staff, and a string part with a single bass staff. The second system (measures 108-109) continues the piano part with a treble and bass staff, and the string part with a single bass staff. The third system (measures 110-111) features a piano part with a treble and bass staff, and a string part with a single bass staff. The fourth system (measures 112-113) features a piano part with a treble and bass staff, and a string part with a single bass staff. The fifth system (measures 114-115) features a piano part with a treble and bass staff, and a string part with a single bass staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

108

pp

Fl.

pp

109

3АНАБЕС

The musical score consists of two systems, each with a piano accompaniment and a flute part. The piano part is written in B-flat major and 2/4 time. The flute part enters in measure 108. The score includes dynamic markings such as *pp* and *f*. The piece concludes with a final chord marked '3АНАБЕС'.

АКТ II

КАРТИНА ВТОРАЯ

(У дона Жерома)

СЦЕНА 1

(Луиза и Дуэнья)

110 *Con vivacita* ♩=98

mf Fl. Archi

Fag.

Fl.

mf

Луиза

111

Э - то вый-дет,

Archi

Лз. ня_неч_ка? Э_то вый_дет, ня_неч_ка? .

Лз. Э_то вый_дет? Ска_жи, э_то мо_жет вый_ти?

112 Дуэнья

Е_ще как, Де_ло пер_вый сорт. v. 3

Д. Чем ско_ре_е, тем луч_ше.

(задумчиво)

Лз.

с1.

Чем ско - ре -

113

Лз.

-е, тем луч - ше. В че - ра о - тец ска - зал, чтоб я за -

Fl.

Лз.

- пом - ни - ла: он не взгля - нет на меня, пока не

114

Лз.

дам со - гла - си - я... со - гла - си - я... со - гла - си - я...

(с отращением)

Лз.

Ух!

Д.

Вый - ти за Мен - до - зу.

Cl.

Cl. b

Fag.

115

Лз.

Д.

Ну, ух и - ли не

Лз.

Д.

ух, а все же ско - ре - е

с 3912 к

Лз. У - прям как...

Д. ух! А на - па твой уп - рям. И - мен - но та -

116 *Meno mosso (Andante)* $\text{♩} = 43$

Д. кой. Но, Лу - и - за, у - го - вор: ког -

Д. - да у - даст - ся хит - рость и ты вый - дешь за Ан -

Д. - то - ни - о, а я, я вый - ду за Мен - до - зу, то

[illegible]

Л3

Д.

Пусть дьявол за бе -

да е - го бо - гатства бу-дут мне.

Сла-ву те-бе, Бо-же, сла-ву те-бе, Бо-же.
Сла-ву те-бе, Бо-же, сла-ву те-бе, Бо-же.
Сла-ву те-бе, Бо-же, сла-ву те-бе, Бо-же.

118 L'istesso tempo

Лз.  Ко - неч_но, ко -

 *p*

Лз.  _ неч_но, Ан - то - ни - о не крез,

Д.  Ка - кой там, он бед - ней цер_ков_ной



Лз.  НО ОН так лас_ков, но

Д.  кры - сы.

Fl.  с 3912 к

Лз. он так кра - сив. и

Д. Кра - сив, чер - ния, вы - сок, си - лен и стро - ен.

росо rit. **120** a tempo

Лз. я, и я е - го, и я е - го люб - лю, *fl.*

Лз. да так люб - лю, что

v.

Лз. *больше не воз-мож - но.*

Д. *Эх, дев-чон - ка!*

p

121

Лз. *Ко - неч - но, ко - неч - но, о - тец мой при день.*

trp *p* *Archi*

Лз. *- гах.*

Д. *Па - па - та при день - гах и при не - ма - лых.*

fl.

Лз. *И нам на жизнь нем - ножко на - скре -*

v.

Лз.
 - бет. Ан - то - ни - о гор -

Д.
 Ду - каг, дру - гой и не - сколь - ко пи - сто - лей.

Лз.
 - дец. **123** Ти - хонь - ко и шу - ты, я жизнь е - му

fl.

Лз.
 и дом е - му у - стро - ю.

Д.

v.
 Ох, девчон ка!

Лз. *Ай, спрячь пись*

Д. *Идет о - тец!*

cl. *mf* *p* *v.*

Лз. *мо. От ми - ло - го Ан -*

Д. *От ми - ло - го?*

Лз. *то - ни - о.*

Д. *Чу - дес - но. Дон Же - ром по.*

un poco cresc.

Лз. Ай,

Д. - ду-ма-ет, что я нес-ла е-го те-бе.

125

Лз. ня-ня, да ты сош-ла с у-ма.

Д. О у-ма сой-дет ро-ди-тель твой, ког-да най-

p

Лэ.  И что тог - да?

Д.  -дет е - го в мо - их ру - ках. И

un poco cresc. 

Д.  вы - го - нит ме - ня из до - ма.



Лэ.  А э - то нам и ну - жно.

Д.  А



127

Лз. Ах, ня - веч-ка, ах,

Д. э - то нам и ну - жно.

Лз. ум - ница, как тон - ко, хит - ро! Пре вос - ход.

Лз. - но!

p

СЦЕНА 2

(Входят дон Жером и Фердинанд)

Andante mosso $\text{♩} = 76$

128

mp

Жером

Пре-восходно, сеньор, пре-восходно: вы по но-

mf

Ж. чам по-е-те се-ре-на-ды, а

129

Ж. ва - то вре-мя дру-ги - е пу-сто-зво-ны по - ют се-ре-

Ж. - на - ды под мо-им ок - ном.

Ж. Во - ют, во - ют, точ-но дю-жи-на со-бак иль ко - шек,

130

Ж. и спать мне не да - ют. Конче - но, Лу -

Legni

Archi

Луиза

Рій mosso

За орангутанга? Ай!

Ж. и - за, ты выхо - дишь за муж за Мендо - зу.

131 Andante

Ж. За Мен - до - зу!

Фердинанд

Сень - ор, вы та - кой и зящ - ный ка - ва -

mf *p*

Ж. Ах, вы выскажи ва-ше мнени-е?

Ф. -лер, и вдруг та-кого зя-тя, как Мендоза!

Andante mosso $\text{♩} = 76$

Ж. Не про-сил я, но бла-го-да-рю вас,

mf

Ж. и - так, сень - ор не о - доб-ря-ет вы-бор наш?

132

Ж.

Ф.

Он у - род, он плут, кто - му же и - но - стра - нец.

p

Ж. - ще?

Ф. Он не_кра_сив, как черт. Он чу_же_зе - мец, и хо_дят слу_хи:

Об.

Cl. b.

Cl. b.

C. lug.

[illegible]

Ж. - ще? Что е-ще? Что е - ще?

Ф. До - воль - но с вас. Е-ще? Он плу - то - ват, не .

Ф. - ве - до - мо от - ку - да взял - ся и фи - гу - рой больно не - ка - зист.

134

Ж. Эх, все твердите да твер - ди - те од - но и то же, а смысла не ра -

Ж. *(наступа́я)*
 зы - шешь ни на грош. Что е - ще? Что е - ще?

Ф.
 До - во - лья - но

Лз. *p*
 Е - ще о - дин есть не - до - ста - ток, со -

Ж.
 Что е - ще? Что е - ще?

Ф.
 с вас.

Лз. **135**
 всем уж не - про - сти - тель - ный для му - жа: не в на - шем вку - се ваш кра -

Лз. *са-вец.* А на-до, что-бы был во вку-се!

Ж. Не в ва-шем вку-се? Вер-но.

p *p*

136

Ж. Ты - то точ - ка в точ - ку

Ж. от - ве - ча - ешь е - го

Ж. вку - су. А 9 - то по - важ -

137 *espress.*

Лз. Та - кой же - них! По у - лице прой - тись с ним страшно.

Ж. - ней.

Лз. А ста.нет му - жем и за - хо - чет...

Лз. *accelerando* *a tempo*

И нач-нет... И во-о-бще... Ай, ай, ай!

Ж. Ну, ты уж тут су-дить не

Лз.

Ж. мо-жешь. И-так, кон-ча-ем. Бе-решь в муж-я Мен-до-зу?

v.

Vc.

Лз. Нет! Нет! Нет! Нет!

Ж. Нет? Нет? Нет?

СЦЕНА 3

Ноты с сайта www.notarhiv.ru**139** Andante espressivo $\text{♩} = 54$

Лз. *aspres.* Ле-ле-ю, но не мо-гу ле-

Ж. Так-то ты ле-ле-ешь мо-ю ста-рость?

нар *p mp p espress.*

140

Лз. - ле-ять две: и ва-шу, и Мен-до-зы. А ваш по-койя так ле-лею, что

Лз. да-же за-муж не пой-ду, что да-же за-муж, да-же за-муж ни за

p

Лз. 141

что не пой - ду за э-то го о-ран-гу-тан-га. Ка-ка-я же

p *mf* *espress.*

Об.

Лз.

э - то ста-рость, счаст-ли-ва - я и спо - кой-на - я, ес-ли

p

Лз.

бу-де-те вы пла-кать и взды-хать, все время бу-де-те пла-кать и взды-хать, со-жа -

Лз.

- ле - я о не - счаст - ной судь-бе ва-шей доч - ки.

p *espress.* *cresc.* *mf* *p*

142 Allegro moderato ♩=112

Ж *f* Ко - нец. С три ко - ро - ба на пе - ли. Я за - пи -

Ф *f* *energico*

Ж - ра - ю вас на ключ.

Ф Дон Же - ром, вы не вде - ся - том ве - ке.

Ж На два клю - ча и на за - мок. Мы с ва - ми

Ф *f* *mp*

143

Ж. больше не у-видим-ся, по-ка вы не су-ме-е-те о-це-нить Мен-

Лз. (в дверях) На-сто-лет за-при-те, все рав-но он о-бе-зья-на!

Ж. до-зу.

Ж. (Захлопывает дверь) При-ят-но ве-се-лить-ся!

Ф. Сень-ор, поз-

144

Ж 
Ах, вы о - пять со - об - щите ва - ше мне - нье?

Ф 
_воль - те мне ска - зать...



Ж 
В се - стру Ан - то - ни - о влюблен. Он во сто крат до -

Ф 
в. 

Ж 
Дев - чон - ки, се - ре - на - ды и ви - но, вот ваш Ан - то - ни - о.

Ф 
_стой - не - е Мен - до - зы. 

145

Ж. Род ни щих

Ф. Род е - го о - дин из са - мых древних.

f mp

Ж. самый древний род на све - те. А сей - час мол - чи - те.

Ф. Мол - чу, се -

mf p 3 mp

Ж. Лю - бовь к се - стре! А как же с лю -

Ф. - ньюр. И только лю - бовь к моей се - стре...

146

Ж. *2/4* *3/4* *4/4* *4/4*
 -бовью котцу? Мол - чи - те!

Ф. *2/4* *3/4* *4/4*
 Молчу. Од - на - ко разреши - те...

tr *cresc.*

Ж. Я раз-ре-ша-ю вам моли-чать.

Ф. Я и мол-чу. И все же, и все та - ки...

Ж. (Уходит) 147 Andante
 О бо - ги, вот болтун!

Ф. Не -

Fl. *m.d. vc.*

Ф. -важные дела. Ан-то-ни-о, по-те-ряв Лу-и - зу,

Ф. то-го гля - ди, вер-нет-ся к мо-ей Кла -

Ф. -ре. А х, Кла - ра, Кла -

- ра! Ну, где на све - те

счасть - е без те - бя,

Кла - ра ?

dim. *meno rit.* *p*

Д. [150]

А!

Ж. (вытаскивает письмо)

У!

З

Есть!

p

Ж. (читает) *p* (разбирая почерк)

„Лу - и - за, до - ро - га - я... э... э...

p

Ж. э... бо - жес - вен - на - я фе - я... э... э...

p

Ж. *э...* на-ве-ки твой Ан-то-ни-о".

151 Росо тено
f (к Дуэньо)

Ж. Я по-ста-вил вас, чтоб ох-ра-нять не-вин-ность доч-ки,

Ж. а вы пись-ма лю-бов-ни-ка при-но-си-те. Стыд-но!

(оскорбленная)

Д. А-ах! Но вы, сеньор, чу-жи-е пись-ма чи-та-е-те.

Ж. Фу!

152

Д. *Стыд - но, (оскорбленный) Фу!*

Ж. *А - ах! Раз - вратный ваш я - зык мне бу - дет*

p *f*

Д. *А - ах! По -*

Ж. *де - лать за - ме - ча - нья. Стыд - но, Фу!*

p *f*

Д. *- звольте вам ска - зать, сеньор: вы о - чень не - вос - пи - тан - ны. Стыд - но,*

f

153

Д. фу!

Ж. А-ах! Поз - вольте вам воспи-тан-но и веж-ли-во ска-зать: я не дер -

f *p* 8 6 6

Д. Поз - вольте вам вос-пи-тан-но и

Ж. - жу вас в э - том до - ме.

Д. веж-ли - во ска-зать, что и са - ма не за-дер - жусь я в нем.

Ж. Об.

6 6

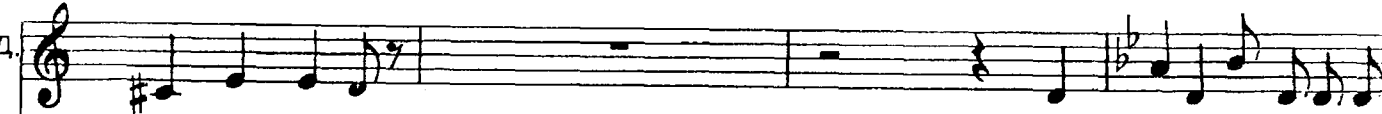

154

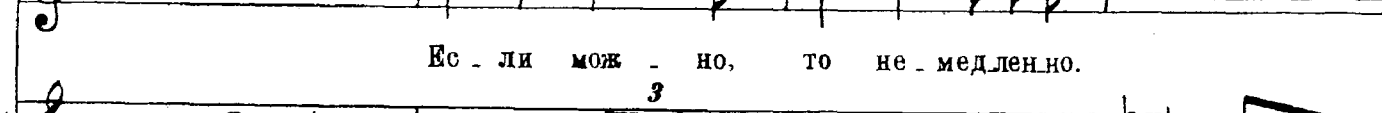

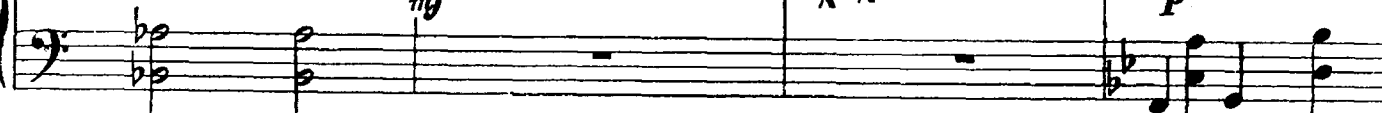
(реверанс)

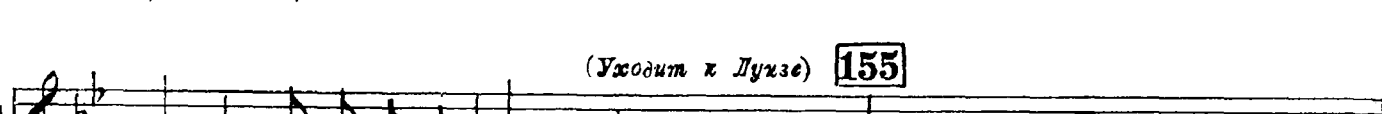
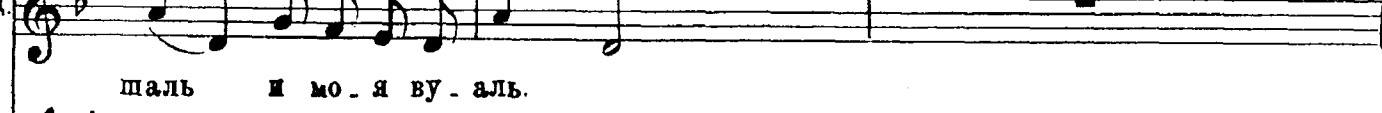
Д. 

Ж.  (реверанс)  Благо-да-рю вас! 

сл.  *p*  *Ob.*

Д.  -рю сер-деч-но.  Мо-я на-кид-ка, мо-я

Ж.  (реверанс)  Ес-ли мож-но, то не-медленно. 

 *mf*  *v le p*

(Уходит к Луизе)

155

Д.  шаль и мо-я ву-аль.

Ж.   Ах, ва-ша шаль и ва-ша ву-аль, чтоб кто-

 *mf* 

Д

Ж

-ни - будь не за - гля - дел - ся, чтоб кто - ни - будь не у - щип - нул.

Д

Ж

Piu mosso

(вслед)

По - мажь - те щеч - ки ски - пи - да - ром.

v.

cl.

v-lo

Ж

Темпо I

Уф!

f

СЦЕНА 5

Piu mosso $\text{♩} = 52$

156

Ж. *f*

Ес - ли есть у вас дочь, а - то, верь - те, чу -

Ж. ма. Пусть су - пруга в гробу, дочь све - дет

157 *p*

Ж. вас су - ма. Где долг, где поч - те - нье к ро -

Ж. *cresc.*

- ди - тель - ской вла - сти? Под - рос - ша - я дочь ху - же

cresc.

Ж. *f* **158** *p*

вся кой на - пас - ти. Ото - ны, ры - да -

Ж. *f*

- нья, пись - ма, сви - да - нья. Под - рос - ша - я

159 (Входит Луиза, одетая в платье Дуэньки:

Ж. дочь ху_ же вся_ кой на _ пас _ ти,

fl. *pp*

пелерика, капюшон, вуаль. Делает вид, что плачет)

Ж. Дорожка здесь, мо_ я сен_

Ж. - о _ ра. Никак вы пла_ че_ те? Мол _ чи _ те!

160

Ж. Я из_ви - не - ний не при - му.

Ж. Дорожка здесь, дорожка здесь.

Ж. (Уходят - Луиза в одну дверь, дон Жером в другую)

СЦЕНА 6

161 Andantino $\text{♩} = 88$
 Дуэнья. (выглядывает)

Как буд-то пер-вый акт ра-зыгран без о-

Fag.

Д. 162

- ши-бок. Те-перь сы-грать бы роль бо-га-той доч-ки. Су-

Fag.

Д.

- ме-ю так ос-та-ну-сь зна-той да-мой до кон-

tr

163 Allegretto $\text{♩} = 13$.

(Скрывается) (Дон Жером бежит обратно и кричит вслед Луизе)

Д.

- ца.

p *mf*

Жером

Сту - пай-те, ня.неч.ка, сту - пай-те. Весь

f *pp* Archi. *cl.* *mf*

164

ж. мир пред ва - ми. Вон

165

ж. там... нет, нет, ле - ве_е...

Ж. 

166

Ж. 

Ж. 

167

Ж. 

rit. (Приплясывает)

Ж. - гим, а чем - ни - будь дру - гим.

Ж. Ух! Ух! Бла -

Рисс 3

Vc. 3 Fag.

Ж. - го - сло - ве - нье не - бе - сам: уб - ра - лась бес -

169

Ж. - сты - жа - я ведь - ма. Те - перь себе -

dim.

Ж. *— речь Лу — и — зу и вы — дать*

Ж. *за Мен — до —*

170

Ж. *— зу.*

ЗАНАВЕС

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

(Набережная)

СЦЕНА 1

*(Несколько торговков продают рыбу)***171** Allegro moderato $\text{♩} = 135$

Ob.
f Clu
V.

Measures 171-172. The woodwinds (Oboe, Clarinet, Violon) play a rhythmic pattern in 4/4 time. The strings play a steady bass line.

Measures 172-173. The woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon) play a melodic line. The strings continue the bass line.

Flg.
p

Cl.
Flg.

Measures 173-174. The woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon) play a melodic line. The strings continue the bass line.

Measures 174-175. The woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon) play a melodic line. The strings continue the bass line.

173

f Archi.

Торговки

C. Ку - пи - те ры - бу с баржей сень - о - ра Мен - до - зы!

A. Ку - пи - те ры - бу Мен - до - зы!

Ку -

Pic. *f*

Cor.

cl.

Торговки

C. Ку. пи. те ры. бу с баржей сень. о . ра Мен. до. зы!

A. Ку. пи. те ры. бу Мен. до. зы!

- пи - те ры - бу!

174

Торгови

Из Гвадалкви . ви . ра , из Гва . да . ли . ма . ра , из Гвадалбульо . на .

Из Гвадалкви . ви . ра , из Гва . да . ли . ма . ра , из Гвадалбульо . на .

Из Гвадалкви . ви . ра , из Гва . да . ли . ма . ра , из Гвадалбульо . на .

p

А. Фо . ре . ли , фо . ре . ли , фурго . сы , фо . ре . ли , фурго . сы !

mf

с. Торговы

Ку - ли - те ры - бу с баржей сень - о - ра Мен - до - зы.

Ку - ли - те ры - бу Мен - до - зы.

А. Ку -

175

с. Торговы

Ле - пе - ту - ны крас - но - жабры - е!

Ле - пе - ту - ны крас - но - жабры - е!

А. - пи - те ры - бу. Фо -

Торговки

С. Ле - пе - ту - ны крас - но - жаб - ры . е .

Ле - пе - ту - ны крас - но - жаб - ры . е .

А. - ре - ли, фо - ре - ли, фу - р - го - сы. Фо -

Торговки

С. Ку - пи - те ры - бу с бар - жей сень - о - ра Мен - до - зы.

Ку - пи - те ры - бу Мен - до - зы.

А. ре - ли, фу - р - го - сы.

Мендоза

176 Andante ♩ = 96

(Входят Мендоза и дон Карлос)

Тор-гу - ют во- всю, и по- ку..

p

Fag.

Карлос

Ах, доро-гой Мен-до - за, ну чем о-ни тор..

p

Об.

- па - телей не . ма - ло .

177

- гу-ют? Ры-бой... Вот если бы о - ру-жи-ем, кам-ня-ми и-ли

v.

К.

кольца.ми. А ры.бой... э.то не в.мо.ей на.ту.ре.

М.

Уж че.рес.чур, дон Кар.лос,ты же.ман.ный.

М.

И люб.лю те.бя за э.то и не по.ни.ма.ю.

М.

Ты ви.ди.шь ры.бу, я.ду.ка.ты.

(Уходят)

СЦЕНА 2

(Входят Клара и Розина)

179 *Audantino*

Клара

Ро-зи-на... Ро-зи-на... Ну вот, я бе-жа-ла от

ма-че-хи. А что же даль-ше? По-ни-

180

- ма-ешь ли, Ро-зи-на, кем ста-ла я те-перь? Бро-дьякой без

кро-ва, без за-щи-ты. И все-та-ки донФерди-нанд вап за-

Кл.  Ферди - нанд, ко - то - рый ос - корбил ме - ня так горь - ко! Под - де - лать

Р.  - щит - ник .



Кл.  181
ключ, влезть ночью в мою ком. на. ту, Поль. зу?

Р.  Но э - тот ключ при - нес вам поль. зу.

 *legato*

Кл.  Ко - гда мате. ха вас за - пер. ла, ключ дон Ферди. нан. да

Р. 



Кл. 

И я ушла на

раскрыл вам дверь и вы пусти на волю.

Кл. 

волю от ма-лехи злоб-ной. И

dolce pp

Poco più mosso

Кл. 

все-таки мой Фердинанд меня не-сказанно, не-сказанно обидел.

(Уходят)

182 Vivace

Луиза

(Входит Луиза)

Archi

p

Лз.

Мой о . тец был так мил, что

p

Лз.

сам по-мог уй-ти из до-ма и по-ка-зал, что там, на-

p Fl. *tr* v-le

Fag.

Лз.

ле-во, на уг-лу сто-ит Ан-то-ни-о. У-вы, фран-тиш-ка на са-мом

184 Andantino

Лз. де . ле был толь ко фран тиш кой. А где я

Лз. бу - ду те - перь и -

Лз. - скать Ан - то - ни - о?

185 Vivace

Лз. Пой - ти к Кла - ре? Но Кла - ра с ее при мер ным по ве - де ни - ем...

Meno mosso

Лз. Что ска-жет Кла-ра про ме-ня?

Клара (входит)

Лу-и-за... Что скажет про ме-

186

Лз. (Пытается ускользнуть, но сталкивается с Луизой) Кла-ра!

Кл. *p* -ня Лу-и-за? Луч-ше у-скользнуть... Ай! Лу-

Лз. Ты? И ты в на-ря-де?

Кл. -и-за! Я. В та-ком на-ря-де? Ты -бе-

187

Лз. И ты бе - жа - ла? И я бе - жа - ла.

Кл. - жа - ла? И я бе - жа - ла. О.

Лз. Да, да, да, о - на бе - жа - ла.

Кл. - на бе - жа - ла. Мы бе -

Лз. Мы о - бе бе - жа - ли. Мы о - бе, о - бе,

Кл. - жа - ли. Мы о - бе, о - бе,

188

Лз. 0 - бе.

Кл. 0 - бе. Ку - да, сест - ра - бег - лян -

Лз. ³ Ко - неч - но, кне - му. А ты? Не кмо - е - му ли брат - цу?

Кл. - ка? К не - му бы,

Moderato

Кл. да. Но Фер - ди - нанд ме - ня не - ска - зан - но о.

v. v-l.

СЦЕНА 3

189 Andantino $\text{♩} = 172$

Кл.

Музыкальный фрагмент 189, Andantino, $\text{♩} = 172$. Клавирная часть (Кл.) включает вокальную мелодию и фортепианное сопровождение. Лирика: *...би..дел. Фер-ди - нанд о - дин на све-те*

Музыкальный фрагмент 189 (продолжение). Клавирная часть (Кл.). Лирика: *всех до - ро - же, Фер-ди - нанд о - дин тос- ку рас - се - ять мо-жет. Но не-*

Музыкальный фрагмент 189 (продолжение). Клавирная часть (Кл.). Лирика: *-ждан-но серд-це он встре- во - жил в предрас - свет - ный час вче - ра. Ночь ба-*

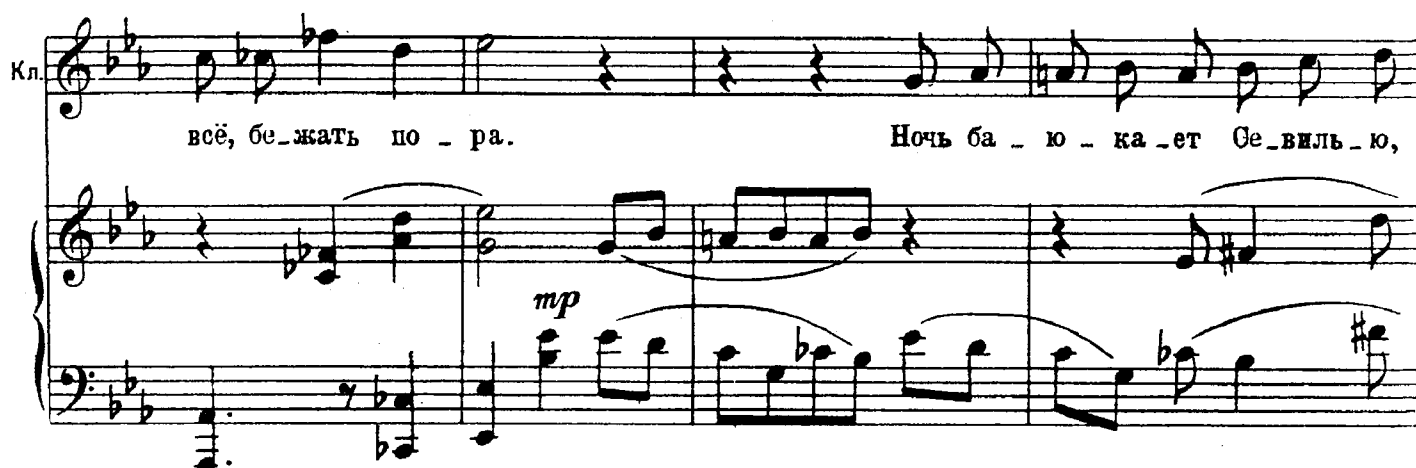
190

Кл.

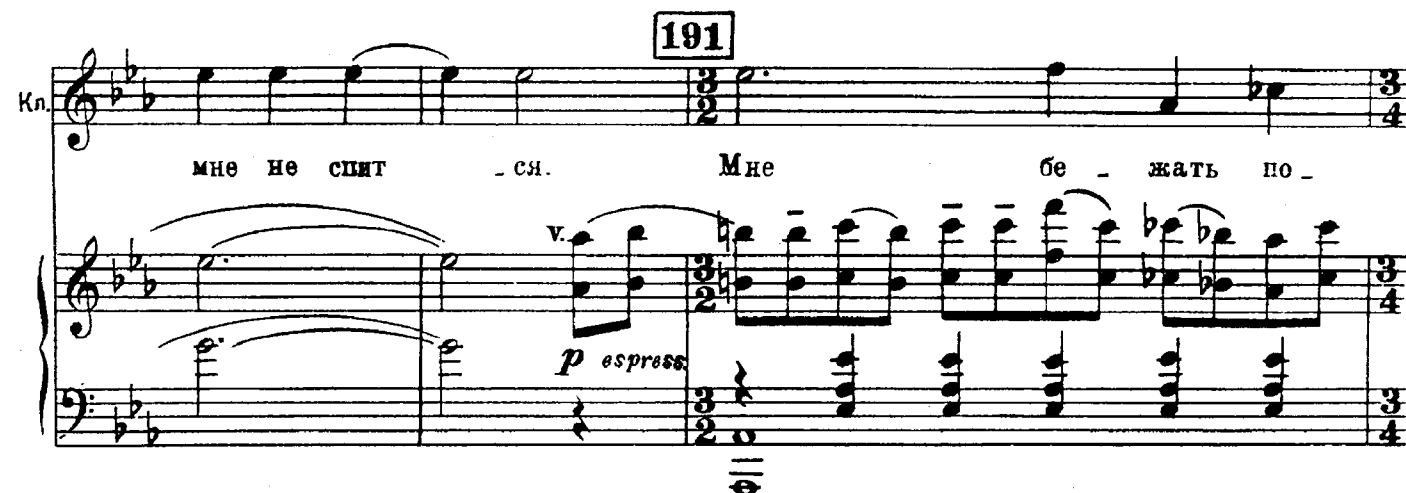
Музыкальный фрагмент 190. Клавирная часть (Кл.). Лирика: *-ю - ка - ет Се - виль - ю, мне не снит - ся. Из - за ма - че - хи мне дом род-*

Кл. 

-ной-тем-ни-ца. Нет, по-ра мне на-ко-нец ре-шить-ся и, бро-сив

Кл. 

всё, бе-жать по-ра. Ночь ба-ю-ка-ет Се-виль-ю,

191 

мне не спит -ся. Мне бе-жать по-

Кл. 

-ра. Вдруг от-кры-лись ти-хо две-ри, Фер-ди-нанд во-шел тай-

Кл. 
 ком. Клял-ся он, что бу-дет ве-рен, бу-дет вжиз-ни мне ши-

Кл. 
 -том. От не-взгод и от о-бид ох-ра-нит и за-щи-тит.
 C. in. *p*

192 
 И об нял он ме-

Кл. 
 -ня. Как он мог вес-ти се-бя так дерз-ко? Не зна-ла, *mf*

Кл. что ему ска - зать..

об. *mf* cl. *p* *v.* Ob. *dim.* cl. *v.*

193

Кл. Я меч - та - ла быть с ним вме - сте, не скры -

fl. *p*

Кл. - вать сво - ей любви, но был громче го - лос че - сти: чув - ства прячь сво - и.

v.

Кл. Обо - лья - ю ми - ло - го из - гна - лая, а по - том са - ма бе - жа - ла, чуть взо -

194

Кл. *Fl.* *p*

-шла за - ря. Как судь - ба су -

Кл.

- ро - ва: нет ни дру - га, ни

Кл.

кро - ва. Ка - ка - я у - часть ждет ме - ня?

tr

СЦЕНА 4

195 Allegro giocoso ♩ = 84

Лз. Ко-ли зна-ла бы я, как на-про-ка-зил Фер-ди-

Лз. -нанд, я дав-но пос-ла-ла бы е-го к тво-им но-гам про-

Лз. -сить по-чти-тель-но про-ше-ни-я. Кла-ра, где же ты

tr *cl.*

v.

196

Лз. спрячешься те-перь? Без-дом-на-я, где дом се-бе найдешь?

Кл. Я спрячусь в мо-на-сты.

mf *dim.* *p* *cl.*

Кл. 

-ре пре-святой Е-ка-те-ри-ны. Там ме-ня мо-наш-ки зна-ют

Лз. 

и ук-ро-ют. А ты ку-да, мой дру-жок?

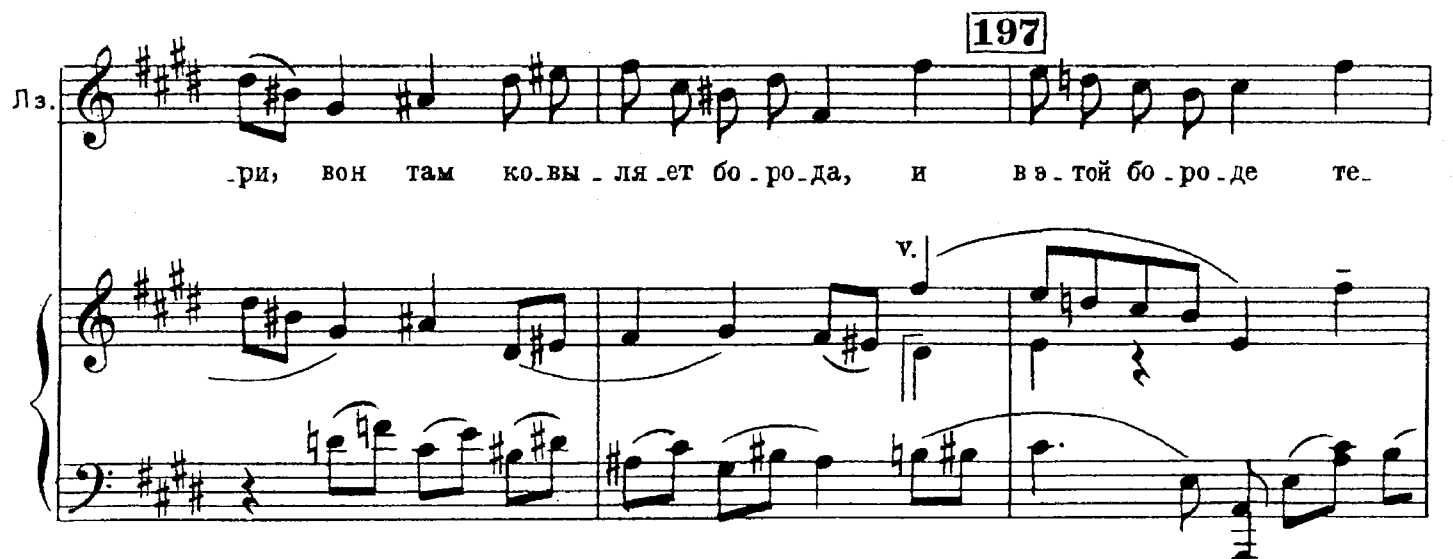
По-смот.

Кл. 

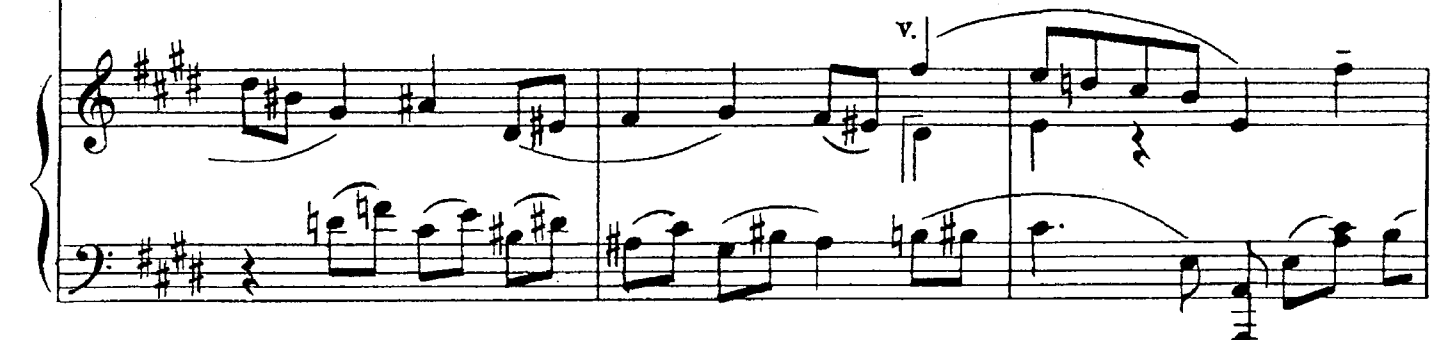
и ук-ро-ют. А ты ку-да, мой дру-жок?

об. 

mf *p*

Лз. 

ри, вон там ко-вы-ля-ет бо-ро-да, и в э-той бо-ро-де те-

197 

v.

Лз. 
первое спасенье. Мой жених. Эту

Кл. 
Кто он? Луиза, ты влюби?

 cl.

Лз. 
бороду зовут сеньор Мендоза. Отец уже успел со-



Лз. 
сватать нас. Но Мендоза до сих пор никогда меня не видел, а


v.
mf

Лз.
я е - го ви - да - ла толь - ко вще - лоч - ку. Стой, при - ду - ма - ла я лов - ко:

сl. *mf*

Лз.
дай мне толь - ко на о - дин ко - рот - кий день тво - е и - меч - ко взай - мы.

Кл.

Возь -

mf

Лз.
Я ска - жу е - му при встре - че: я Кла - ра д'Аль - ман - ца.

Кл.

mm.

p

199

Лз. Я те-бя не о-по-зо-рю.

Кл. Сог-лас-на. Да... Лу.

mf *dim.*

Кл. -и за, быть может, по пу-ти ты встретишь Ферди-нан-да...

cl.

Кл. Ни за что на све-те, смот-ри, не го-во-ри е-му, где я.

mp *p*

200

Кл.

Ты ведь знаешь мо-на-стырь пре-свя-той Е-ка-те-ри-ны:

об.

V-le.

Fag.

Кл.

на-пра-во и на-пра-во. Из кри-во-го пе-ре-ул-ка

Кл.

там кри-ва-я двер-ка, е-е ни од-на ду-ша не сте-ре-жет. У-мо-

cl.

201

Кл. 

ля-ю же, Лу-и - за, ни сло-ва Фер-ди-нан-ду: про ма-лень-ку-ю двер-ку е.

Лз. 

Ни сло-ва не ска-жу е - му про двер-ку.

Кл. 

му не про-бол-тай - ся. Про.

Лз. 

Про-щай, Кла-ра. Ус-пе-ха!

Кл. 

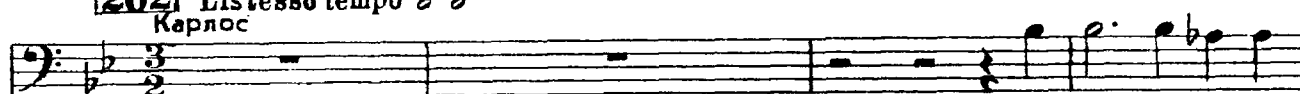
щай, Лу-и - за. У-спе-ха! (Вла-ра у-ходит)

СЦЕНА 5

(Входят Мендоза и дон Карлос)

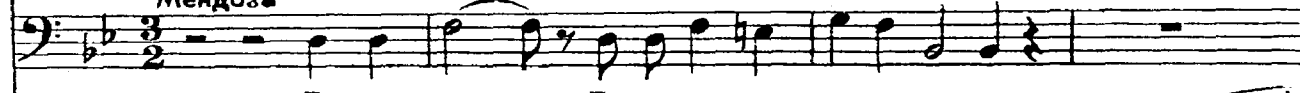
Ноты с сайта www.notarhiv.ru**202** *Lo stesso tempo* $\text{♩} = \text{♩}$

Карлос

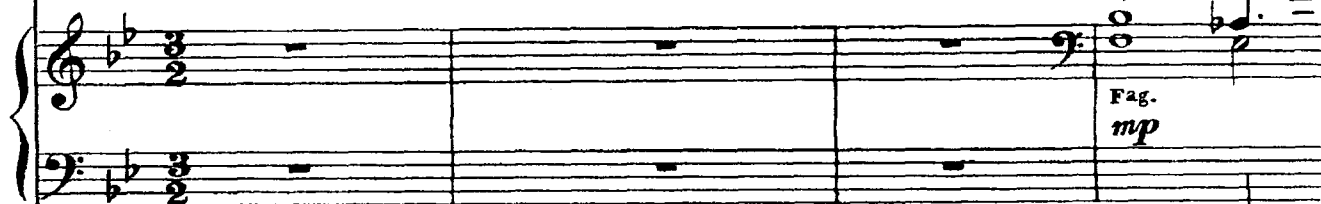


По э - зи и вней

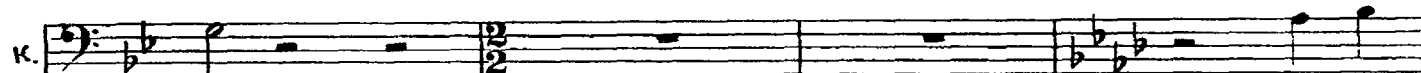
Мендоза



Бо - ро - да? Бо - ро - да сов - сем не - пло - хо.

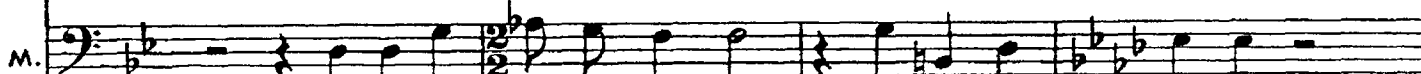
Fag.
tr

б

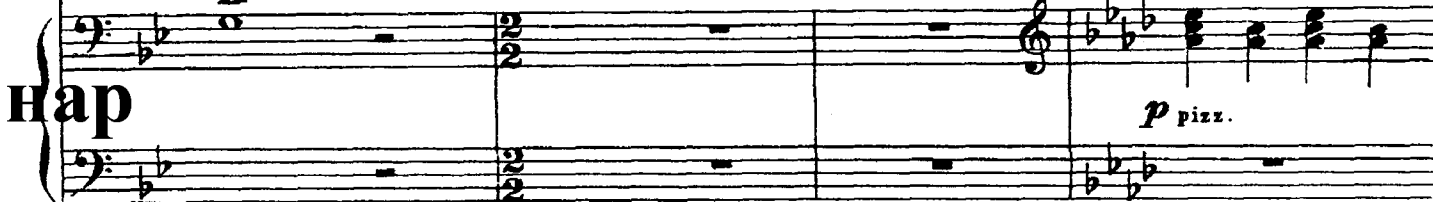


нет.

На - счет



За - то вней му - жес - тен - ность и бла - го - род - ство.

*p* pizz.

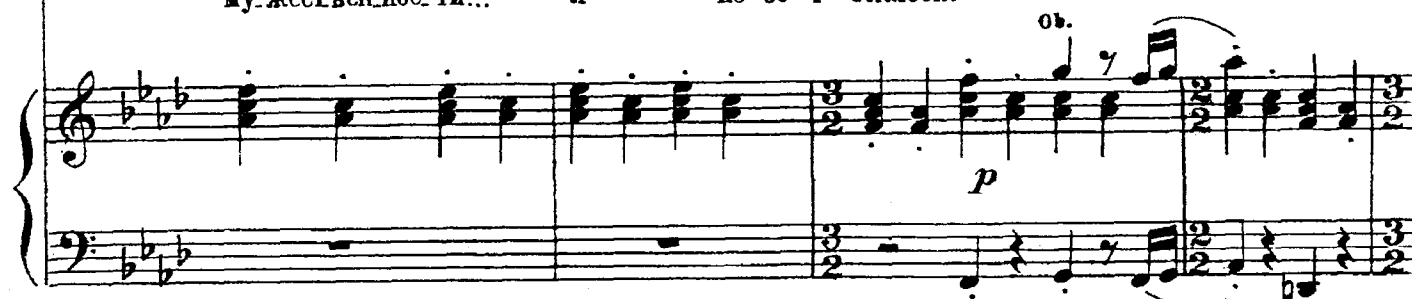
б

(Рассматривает Мендозу)

203

му - жес - тен - нос - ти... я не со - гла - сен.

Что ка -

*p*

ов.

К. 
 _са-ет-ся же до бла-го-род-ства, то... я

М. 



204 Менo mosso ♩ = 66

К. 
 то - же не со-гла-сен.

М. 
 Да вот, смот-ри, сто-



М. 
 -ит мор-даш-ка. А? Дон Кар-лос, а? Ну, взгляни-ка на не-



М. *b* *о* - на у - же по - смат - ри - ва - ет на ме - ня сквозь ресни - цы, о - пу.

tr *о*.

Луиза 205 *p*

Сень.

(к Луизе)

М. *b* *стив* чуть - чуть гла - за. Хе - хе - хем!

cl. *mf* *v.* *pp* *dolcissimo*

cl. b.

Лз. *ор,* толь - ко вы спо - соб - ны о - ка - зать мне

Fl.

206

Лз.  ми - лость.

М.  Ну, так и есть, го-

М.  то - во де - ло. Смаз - ли - вень - ка - я, а? Дон Карлос, ну, по - дож-

М.  ди. Су - да - ры - ня, преж - де все - го ва - ше

Ов.  Ов.

(в сторону)

Лз. Я во-вре-мя им за-пас-лась... Я дон-на

м. и мя?

p *pp* *dolcissimo*

207 Allegro $\text{♩} = 100$

Лз. Кла-ра д'Аль-ман ца.

м. Доч-ка сень-о-ра д'Альман ца?

м. Пос-лу-шай, дон Кар-лос, э-то по-хо-же на прав-ду: ут-ром се-го-дня я слы-шал:

Лз. М.

у ста-ри-ка д'Альман-ца доч-ка сбе-жа-ла из до-ма.


p

208

Лз.

честь и га-лант-ность к бед-ной

Музыкальный фрагмент из оперы «Влюбленной девушке...». Музыкальная запись на трех системах. Первая система: вокальный фрагмент для сопрано (Пз.) с текстом «Влюб - лен - ной де - вуш - ке...». Вторая система: вокальный фрагмент для меццо-сопрано (М.) с текстом «Ну, по -». Третья система: фортепианный аккомпанемент, включающий мелодическую линию в правой руке и басовую линию в левой руке. Музыкальная запись включает ноты, паузы, динамические обозначения (p) и артикуляционные знаки (акценты).

L'istesso tempo 

М.  4/4

ду - май, а, дон Карлос? И при э-том влюб-ле-на в ме-ня.

mp *f*



209

М.  4/4

Су - да - ры - ня, о че - сти вы ска - за - ли


f *mp* *об.*




М.  4/4

кста - ти: я вас не вы - дам.



М.  4/4

А о люб - ви не кста - ти: я же - ньюсуж на дру -



210

Лз. Но вы слушайте...

М. ...гой. Не буду слушать. Взять в жены не могу.

mf

М. *dolce*

Ну, а не в же - ны... На вер-но-е, у вас ка-кой ни будь братишка миль ку.

Archi p dolce

Лз. *rit. dolce.*

Вы не хо -

М. ...зен, ко-то-рый, то-го гля-ди, мне гор-ло пе-ре-ре-жет.

211 Poco più mosso

Лз. *pp*

- ти - те мне по - мочь най - ти Ан - то - ни - о д'Эр -

212

Лз. *mf* *pp*

- цил - ла? Из - за не -

М. Ан - то - ни - о? Позвольте, поче - му Ан - то - ни - о?

Лз. *tr*

- го я бе - жа - ла от от - ца. Ког - да де - вуш - ка

213

Лз. влюб - ле - на...

М. То есть, из-ви - ни - те, то есть, ви - но -

tr

М. - ват... То есть, выхолите... желаете сказать, что не вме -

pp

Лз. Не в вас.

Карлос

Так!

М. - ня? Так!

214 Allegro moderato $\text{♩} = 116$

М. Вот так слю-ня-ва-я дев-чон-ка! За

М. ши-во-рот и в дом, на зад кот-цу.

Лз. Та-кой-то вы ры-царь!

К. По-слу-шай, друг Мен-до-за, не-у-

К. - доб - но... Хотя

М. За ши-во-рот и в дом, на зад кот-цу.

215

К. ты торгу_ешь рыбо_ю, все же как то не у - доб - но...

М. что? А

С.

М. впрочем... впрочем, в ду - ше я все же ры - царь.

p

216 Poco meno mosso

М. Дон Кар_лос, тут есть де - таль: Ан - то_ни_о бе_галза Лу_и_зой, и э_то мне со -

pp

М. - всем не - кста _ти. По_ве_сим э_ту де_вочку е_му на ше _ю, и он о -

К. Стра - те - ги - я вполне ра -

М. чистит по - ле бит - вы. Вот э - то мысль!

217

К. - зум на - я.

М. Ха - ха, Мен - до - за

М. хит - рый мальчик, Мен - до - за просто Соло - мон. А, дон Карлос? Ша -

М. 

лун Мен - до - за, но пре - ум - ный. Су-да-рыня, я все решил для

М. 

вас ус - тро - ить. Мой друг, дон Кар-лос, по - за - бо - тит - ся о

Лз. **Росо тено** 

Мо-гуливамдове - риться,сеньор?

К. *(поклон)* 

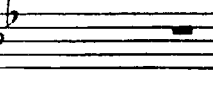
Сень-о - ра. Как на скалу про шува со ле -


М. 

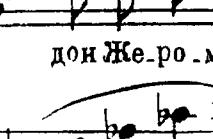
вас.

М. *(к Луизе)*
- мой, а я спе-шукмой не-вес-те. Лу-и-за, дочка
сл.

220 Andantino $\text{♩} = 69$

Лз. 

М. 
дон Же-ро-ма, слы-ха-ли? Хо-ро-шенька-я?



Лз.

мо-е-му, не о-чень. По-мо-е-му, не о-чень.

М. Мо-ло-день-ка-я? Ха.

М.

ха! Кра-са-ви-цы хо-ро-ше-го не скажут друг о

си.

М.

дру-ге. Я самквамприведу Ан-то-ни-о.

росо rit. (Уходит)

СЦЕНА 6

221 Andante $\text{♩} = 52$

К. *p* Нет большего счастья - я, чем служить вам, сень -

pp Archi

К. *poco cresc.* - о - ра. Я старый меч - та - тель, меч - та - тель с дав -

mp *dim.*

К. но разби - тым серд - цем. Мо - гу ли вас об - ма - нуть, сень о ра?

pp Tr. be

222

К. Не на - до ждать вам от лю - дей из - мен, об - ма нов злых. Вы

К. 

ветар - цах востре - тите дру - зей, влюб - ленных в мо - ло -

mf *dim.*

223

К. 

- Дых.

С. 

(За кулисами) Ле - лету - ны красна.

p *Fac.*

С. 

жаб.ры.е. Ку.пи.те ры.бу

Хор 

Ку.

А. 

Фо.ре - ли,фурго - сы.

Лз.  О ка-ких баржей?

К.  Нет; а то просто так.

С.  сбаржейсеньо - ра Мендо - зы.

Хор  пи-те рыбу Мендо - зы.

А.  Фо-ре - ли, фурго - сы



224

Лз.  Минутка! Олышите, сбаржей Мендо - зы?

К.  Со-звучи-е, о -

А.  сбаржейсеньо - ра Мендо - зы.



К. *шиб-ка... Вер-не-е, слу-хо-вой об-ман.*

Хор
С. *Ле-пе-ту-ны крас-ножаб-ры-е.*
А. *(ближе)*
Фур-го - сысбаржей Мен - до - зы.

Лз. **225** *Più animato*
Но по - милуй-те, как же:

Хор
С. *Ле-пе-ту-ны крас-ножаб-ры-е.*
А. *Фур - го - сысбаржей Мен-до - зы.*

Лз. *(подавая руку)*
ры - царь и ле-пе-ту-на мивдруг тор-гу - ет?

К. *Прелестна - я сень - о - ра, про -*

Лз. Нет, э- то, правди-интересно.

К. -шу вас. Сень-о-ра, я в такомесхи.

226

Лз. ДонКар-лос, вынасто-я-щий

К. -ще-ни-и-от вас!

Об. *p*

Фаг.

(Уходит с дском Карлосом) (На набережной появляются торговки рыбой)

Лз. кавалер.

С. I Купи-те ры-бу сбаржейсень-о-ра Мендо-зы.

Хор

С. II Купи-те ры-бу Мендо-зы.

Fl.

C.I
Хор
C.II

Ку-пи-те ры-бу с бар-жей сень-
Ле-пе-ту-ны красножабры-е. Ку-пи-те ры-бу

227

C.I
Хор
C.II

-о- ра Мен-до-зы.
Мен-до-зы. Ры-ба!

Ob.
C. inql. V.

ЗАНАВЕС

C.I
Хор
C.II

Ры-ба.

КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

У дона Жерома

СЦЕНА 1

(Дон Жером и Мендоза)

228 Allegro moderato $\text{♩} = 138$ 

229 Жером



Ж. 

па_ ши! Вот так Кла_ ра!

mf p

230

Ж. 

Бед_ ный ста_ рый гриб д'Аль_ ман_ ца!

Мендоза

Околь_

Ж. 

М. 

зну_ ла в дверь пред са_ мым от_ цов_ ским но_ сом.

си.

p

231

Ж. Лов. ко? Хит- ро, ког. да ро- ди- тель про- сто.

М. Хи - тро!

Ж. -фи- ля. Ла- у- рег- та!

Ж. (Входит Лауретта)
При- гла- си сень- о- ру, Лу- и- зу.

232 *Meno mosso*

Ж. Пой- ди скажи, что сень-ор Мен- до- за ждет е-

p Tr-be *mf*

Ж. -е.

М. По- чти- тель- ней- ше до- жи-

p

233

Ж. Вот так, вот так. Пре- крас- ный

М. -да-ет ся сень- о- ры.

(Лауретта убегает) *p*

к. *обор. рог.* Сей час у- ви- ди- те.

pp

234 Più mosso. Allegro moderato $\text{♩} = 144$

ж. Ка- ки- е глаз- ки, черт возьми!

Fl. p *cl.* *v.*

ж. Гла- за мо- и, с лу- ка- вым о- го- нь-

235

ж. ком. Ког- да же

м. Плу- то- воч- ка!

Ж. доч_ ка у_ лыб_ нет_ ся, то на од_ ной ще_

Ж. - ке, но толь_ ко на од_ ной, ма_

Ж. - лю_ сень_ ка_ я я_ моч_ ка.

м. *espress.* Пу_

(Возвращается Лауретта) **236** Più mosso (Она шепчет на ухо дон Жерому)

Лр.  Ч...ч...ч...т...т...т...ч...ч...ч...

М.  - то... воч... ка!

 *mf*

Лр.  т... Ч...ч...ч...т...т...т...ч...ч...ч...

Ж.  (недовольно) Что? Ч...ч...ч...т...т...т...ч...ч...ч...

 *tr*

Ж.  (Лауретта убегает) **237** Tempo I т... Жи... ве! И на та...

 *p* 6

Ж. -ких - то ще - чеч - ках неж - нень - кий пу -

Ж. -шок, ед - ва, ед - ва за - мет - ный, зо - ло -

238 *Meno mosso*

Piu mosso
(шепчет дону Жерому)

Лр. Ч.ч..

Ж. (вернувшейся Лауретте)
- тис - тый. Что е ще?

М. Плу - то - воч-ка! У - у!

dim

Лр. *(приседает)* *(приседает)*
 ч... т... т... т... ч... ч... ч... т...
 Нет, сеньор. Нет, сеньор.

ж.
 Не вый - дет? Не хо - чет? Ка -

tr

ж. **239** *f*
 - ка - я гадкая дев - чон - ка! Ска - жи, я при - ка - зал, не то...

м.
 Слу -

f

ж.
 Так, пустяки. На счет ту - а - ле - та.

м.
 - чи - лось что - нибудь?

f1.
pp
 сл. в.

240

Poco meno ben ritmato
(приседает)

Лр. 

ж. 

Пред жени_хом о_ деться хо_чет по_на_ рядней. От_ ца не хо_чет ви_деть? А

tr

Лр. 


То при_дет, сень_ор. Да, сень_ор.

ж. 

если я уй_ду? То_г_ да с_низой_дет_к_нам? Ка_ка_я га_дка_я де_вч_он_ка! Ска_.

f

Темпо I (Лауретта убегает) (Уходит. Мендоза обеспокоен)

ж. 

-жи, что я у_шел. У_ха_жи_вай_те са_ми, друг Мен_до_за.

cl. mf pp

СЦЕНА 2

(Выглядывает Лауретта. Убедившись, что дон Жером ушел, скрывается)

241 Allegro

Picc.

7

Cl.

7

p

(Входит Дуэнья, одетая в платье Луизы)

242 Poco meno

pp

v-le

Мендоза

p

М.

я кра_ са_ ви_ ца... Мо_

Дуэнья

М.

я кра_ са_ ви_ ца... Се_

Д.

нбор, я поль_ ще_ на вни_

Д. 
 - ма - ни - ем.
 М. 
 Су - да - ры - ня... Сень -


243

М. 
 - о - ра... Ма - де - му - а - зель...


Д. 
 Я то - же.
 М. 
 Я весь вни - ма - ни - е. Я ду - мал, вы


Д.  Я ду - ма - ла, вы...

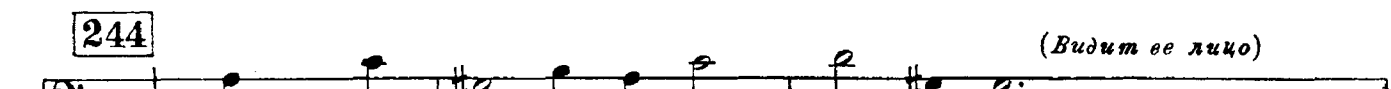
М.  что-ни-будь мне ска - же - те.



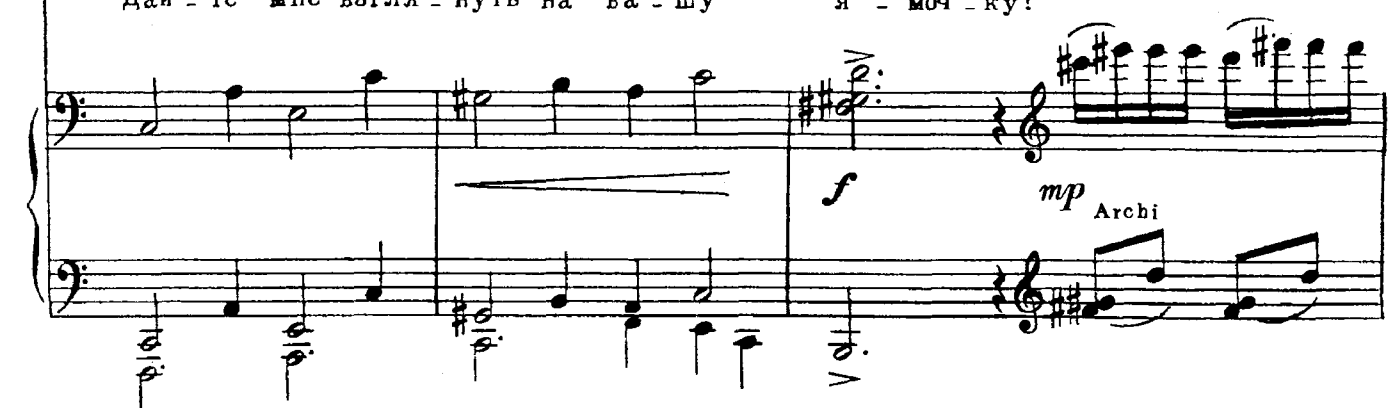
Д.  ска - же - те что-ни-будь.

М.  ска - же - те что-ни-будь. (решившись)



244  Дай - те мне взгля - нуть на ва - шу я - моч - ку! (Видит ее лицо)

М.  Дай - те мне взгля - нуть на ва - шу я - моч - ку!



(потеряв способность речи)

Moderato $\text{♩} = 88$

М.

245 (оправляя платье)

Д.

М.

246

Д.

М.

Д.

Сень-ор! Сень-ор, я вас не пони-

М.

-пой, ваш па-па. Я хо-чу ска-зать, он ва-ми сле-пен.

Д.

-ма-ю... Се-

М.

Я хо-чу ска-зать: он очен-ь лю-бит вас... И ду-мает... и на-ходит вас...

247 Moderato (a tempo) ♩ = 88

Д.

-н-ьор, ка-ко е у-див-ле-нь-е! При-ят-но е, по-вер-те. Не

М.

P *espressivo*

Д. 

скро-ю, я слышала про вас до-вольно не-стры-е рас-ска-зы.

248

Д. 

А на са - мом де-ле ваш вид так бла - го - ро - ден. Ка -

М. 

Ота - рик Жером как буд - то бы спя - тил,

Д. 

- ко - е у - див - лень - е !

М. 

хо - чет подсу-нуть мне за-лежавший то-вар. А? Что? У-див-

249

Д. 
 Всю ю - ность я мечта - ла о

М. 
 - ле - ни - е, при - ят - но - е?



Д. 
 мужесбо - ро - до - ю. С такой кра -

М. 
 У - родлива, а говорит ум - но.



250

Д. 
 - си - вой бо - ро - до - ю.

М. 
 Да - же не так у - родли - ва, а не - краси - ва со -



М. 

-бо - ю слег - ка, точ - не - е, не столь кра - си - ва, как рас-

poco cresc. *mf*

Д. 

Выска за ли?

М. 

- пи - сы - вал за в - ра в - ший ся ду - рак. Я ска - зал: тот глуп, кто не о -

251

Д. 

Ах!

М. 

- це - нит вас. Ког - да по мно - жим внешность на ду -

М.

М.

252

Д.

М.

Д.

сl.

СЦЕНА 3

253 *Larghetto* ♩=104

Д.
 Ког-да вок-руг зе - ле - ной де-воч-ки, сов-

Д.
 -сем е - ще дев - чон - ки, впер-вый раз в жиз-ни ве-се - лый ще - го-ль ста-нет у-ви-

Д.
 -вать - ся, го - во-рить ей неж - ный вздор и шеп-тать ей: „Ах, как я лю-

Д.
 -блю вас,“ - На - до ви-деть, как о - на кра - сне-ет, как гла -

254 *p*

Д. 

зен-ки о-пус-ка-ет и кон-чик ша-ли те-ре-бит.

Д. 

Прой-

253 Д. 

дет не-пол-ный год, и гла-за е-е не смо-трят в зем-лю,

Д. 

а ру-мянец на ще-ках у-же не от сты-да, но от женского кокет-ства;

д. ручки те - ре - бят вме - сто ша - ли ло кон ка ва - ле - ра.

256

д. А ког - да по - ве - дут е - е вен - чать ся, ти - хонь - ко бу - дет при - жи -

д. - ма ть ся к же ни ху, пред - вку ша - я бла - жен - ст во с ним.

М. Пой.

ritenuto *p*

pp

257

Moderato con moto ♩ = 96

Д. Ах, нет!

М. -дем.те, па - дем - те к но - гам ро-ди - те-ля ва - ше - го.

mf espressivo

Вс.

Д. Ах, нет! Су - мей - те украсть меня из э - то - го.

М. Но как же?

258

Д. до - ма, и я бу - ду ва - шей же - ной. Э - то о - чень

М. Ук - расть?

mf *p. Archl*

Д. роман-тич - но. Да! *(задумчиво)* Буд-то вы, сень-ор, за -

М. Ук - расть? Та-ра - ра-ра-рам - рам.

Д. - ду-ма-лись?

М. Та-ра - ра-ра-рам - рам, рам. Я не и - ме - ю

Д. Про - шай-те, сень-ор.

М. прак-ти-ки. О нет, сень-о-ра, то-есть не „о, нет“, а „о, да!“

260

Allegretto $\text{♩} = 76$ *p*

Се - год - ня ве - че - ром

Я вас ук - ра - ду, но

как?

cl.

я спу - щусь в наш

сад. Там на уг - лу есть крошеч - на я

две - роч - ка.

Я бу - ду жда - ть вас у две - роч - ки в ка - ре - те, за - пря - жен - ной

261

И с раз - ве - ва - ющей - ся бо - ро - дой...

па - рой кров - ных рыс - ков.

Д. Мы по-не - сем-ся по ти-хим у-лицам Се - вильи...

М. Ка - кой ро -

М. -ман, ка - кой ро - ман, ка - кой ро - ман! И, ка-жет-ся, на

Д. А ес-ли нет, то за-ка - жи - те.

М. не - бе есть лу - на.

262

(Уходит)

Д. И. де. го. те.ц. Про. шай. те.

М. Все ре. ше. но...

нар

Fl. 6

Archi

(мечтает)

М. Ка - ре. та... Лу -

М. - на... Ло. ша. ди хра. пят... И я, взвол. но. ван. ный...